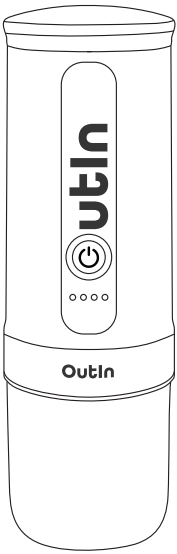
OutIn Nano

Portable Electric Espresso Machine



USER GUIDE

ML

CONTENTS

English ---------- 03~12

Deutsch ---------- 13~24

Français ---------- 25~36

Italiano ---------- 37~48

Español ---------- 49~60

한국어 ---------- 61~72

日本語 ---------- 73~84

Nederlands ---------- 85~96

- **Thank you for purchasing Outin Nano portable electric espresso machine.**
- **Please read the manual carefully before using the device.**
- **Please keep the instructions safely in case you need to use them again in the future.**

Customer Service: Support@outin.com

Important Safeguards

When using the product, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

Warning

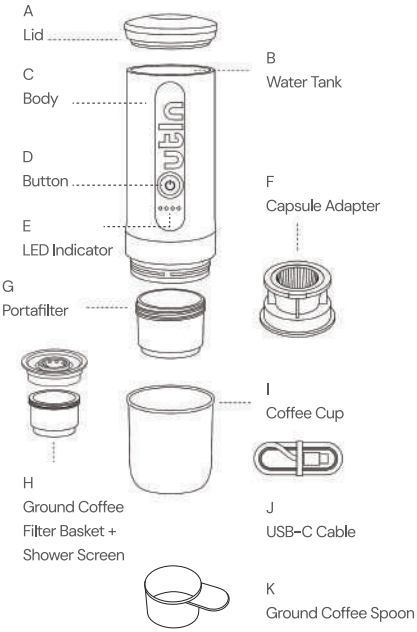
To reduce the risk of injury to persons:

- Only use this product as described in this owner's manual, other non-recommended use may cause fire, electric shock, or injury.
- Keep the product out of the reach of children. This product is NOT for use by children.
- This product can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- DO NOT open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances.
- DO NOT attempt to open and repair the product by yourself, as this will void the warranty.
- DO NOT exceed the maximum capacity of the water tank. When adding water to the tank, the water volume cannot exceed the maximum water level line.

- DO NOT put juice, milk and any liquid other than drinking water in the water tank.
- Keep product and batteries away from fire and DO NOT expose them to direct sunlight or high temperatures.
- DO NOT place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- DO NOT immerse the main body of the product in water or any kind of liquid.
- DO NOT place the main body of the product in the dish washer.
- When cleaning, wipe the main body with a damp cloth.
- If the product is not used for long periods of time, you should charge and discharge once every three months.
- After filling the capsule or coffee grounds, please confirm whether the portafilter is tight enough to prevent water leakage.
- When removing the portafilter after extraction, be careful of steam and hot water burns.
- If the product is not used for long periods of time, you should charge and discharge once every three months.
- Unplug the cable when charging is completed.
- Please make sure your charging adapter is competitive with 5V/3A.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Name of Parts



A. Lid

B. Water Tank

C. Body

D. Button

E. LED Indicator

F. Capsule Adapter

G. Portafilter

H. Ground Coffee Filter Basket + Shower Screen

I. Coffee Cup

J. USB-C Cable

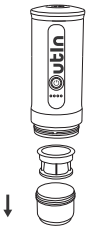
K. Ground Coffee Spoon

How to Use

Brewing with Coffee Capsule

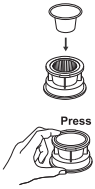
Watch the tutorial

1.



Remove the portafilter and the adapter.

2.

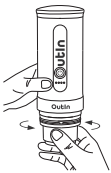


Find the capsule adapter. Push the capsule firmly into the capsule adapter. Make sure the capsule is pressed to the bottom.

3.

Insert the capsule adapter into the portafilter (aluminum side facing down).

4.



Screw the portafilter set back onto the main body tightly.

5.

Attach the coffee cup to the main body, make sure the entire machine is placed on a stable, flat surface.

6.

Open the upper lid, fill in water and put the lid back on.
*For standard 30ml cup of espresso, it is recommended to use 50ml of water.

7.

Press the button to start brewing:

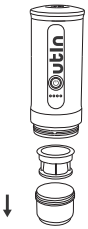
a) For cold water: Press & hold the button for 2 seconds until the beep, heating time lasts up to 200s. Extraction starts after the second beep.

b) For hot water: Double click/ Press & hold the button for 5 seconds to start extraction directly.

Brewing with Ground Coffee

Watch the tutorial

1.

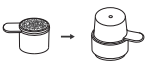


Remove the portafilter and the adapter.

2.

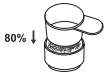
Find the ground coffee filter basket kit, remove the shower screen.

3.



Load one full spoon of ground coffee (about 5–7g), then transfer the ground coffee into the filter basket.

4.

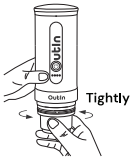


Tamp the ground coffee firmly with spoon bottom until basket is 80% full.

5.

Put shower screen back on. Insert the filter basket into the protafilter with shower screen facing up.

6.



Screw the portafilter set back onto the main body tightly.

7.

Attach the coffee cup to the main body, make sure the entire machine is placed on a stable, flat surface.

8.

Open upper lid, fill in water and put the lid back on.
*For standard 30ml cup of espresso, it is recommended to use 50ml of water.

9.

Press the button to start:

a) For cold water: Press & hold the button for 2 seconds until the beep, heating time lasts up to 200s. Extraction starts after the second beep.

b) For hot water: Double click/ Press & hold the button for 5 seconds to start extraction directly.

Button Guide

Single press

- When standby, press the button once to check battery level.
- When operating, press the button once to stop brewing process.

Double press / Press for 5 seconds

- Press the button twice to start the extraction process directly (for boiled water).

Press for 2 seconds

- Press and hold the button for 2 seconds to start the heating program (for cold water). When the heating is completed (the water temperature reaches above 92°C), the extraction process will automatically start.

LED Indicator Guide

The LED lights display battery percentage.

- When standby, press the button once to check battery level.
- When plugged in, the LEDs will breathe and display the battery level. When fully charged, all 4 lights will be on for 1 minute before turning off.
- Battery level:

1 light 25%	2 lights 50%	3 lights 75%	4 lights 100%

The LED light bar indicates the real time water temperature during heating process.

- The real-time water temperature during heating:

1 light 68-104°F (20-40°C)	2 lights 104-140°F (40-60°C)	3 lights 140-176°F (60-80°C)	4 lights 176-205°F (80-96°C)

Clean and Maintenance

External body cleaning

1. For daily maintenance, wipe the product with damp cloth to remove any dust or dirt.
2. Clean the exterior of the machine with a sponge and detergent, carefully wipe the body to keep it dry. Make sure the charging port is protected by the rubber cap.
3. DO NOT submerge the body part in water.
4. DO NOT wash the main body directly with flowing water. All other parts are washable besides the main body.

Internal body cleaning

1. Disassemble the lower detachable parts.
2. Fill the water tank with water.
3. Double-click the power button to run the water through the interior.

* Internal body cleaning is recommended before each use (without capsules or ground coffee), which also prevents brewing failure.

Detachable parts cleaning

1. All the detachable parts, including the coffee cup, portafilter, capsule adapter, ground coffee filter basket kit, and upper lid, can be washed with flowing water.
2. Before cleaning, please remove the detachable parts from the main body.

Maintenance advice

1. Please clean the machine and parts after use. Make sure all parts are clean and dry before storing.
2. Store this machine in a cool and dry environment. Before long-term storage, please charge the battery regularly.

Charging Guide

1. Please make sure it is fully charged before first use.
2. When the light flashes twice and beeps once during operation, the battery is low and needs to be charged.
3. Uncover the rubber sleeve over the charging port, the Type-C interface is inside. The machine can be charged by the adapter compatible with 5V/3A (phone charger, mobile power bank, etc.). It will automatically stop charging when the battery is full. Please disconnect the charger then.
4. It is recommended to use the original charging cable provided in the package.
5. This machine cannot operate while charging.
6. Note that low-quality adapters and cable may cause longer charging time and charging failure, or even possible damage to the machine.

Troubleshooting

How many cups of coffee can be made with one full charge?

*Recommend to use 50ml of water to get a standard 30ml cup of espresso.	
Cold Water	3-5 Cups
Hot Water	200 Cups

Extraction Failure (coffee not coming out)

Possible Cause	Recommended Solution	
Inner air pressure	Method 1: ① Empty the tank and turn the body upside down. ② Pour some cold water into the water outlet. ③ Double-click the button to unblock the air pressure, and water will go out.	
	Method 2: ① Fill the water tank with cold water. ② Slightly press the water outlet a few times to release the pressure. ③ Double-click the button, and the water will flow through the machine.	
	Please check the video for reference.	
Coffee is ground too finely	Use slightly coarser grind.	
Too much coffee in the filter basket	Lower dose of coffee. It is recommended to use no more than 8g of coffee.	
Coffee tamped too firmly	Tamp untill filter basket is about 80% full.	

Stop working

Beep Status	Possible Cause	Recommended Solution
—	During the charging process, the machine cannot be used.	Wait for the charging process to complete or least 2 lights lit.
One beep	Low battery. Press the power button to verify.	Charge the battery.
Two beeps	Battery Overheating Protection is activated.	Wait for 5 minutes before brewing your next cup.
Three beeps	Boil-Dry Protection is activated.	Make sure there is water in the tank before operating.
No beeps with flashing lights	Short / Open Circuit Protection is activated. The first and fourth indicators light up simultaneously, followed by the second and third.	Contact OutIn Customer Support.

Few crema

Brewing Method	Possible Cause	Recommended Solution
Ground coffee	Coffee beans or pre-ground coffee are not fresh.	Use fresh roasted coffee beans or fresh pre-ground coffee.
	Coffee is ground too coarsely.	Use slightly finer grind.
	Too little ground coffee in the filter basket.	Increase the dose of coffee. It is recommended to use more than 6g of coffee.
Coffee capsules	Coffee capsules are not fresh.	Use coffee capsules within the expiry date.
	Not install properly.	Push the capsule firmly into the holder and put the capsule holder into the portafilter properly.

Water leaks when operating

Possible Cause	Recommended Solution
Not tightened enough.	Follow our instruction, make sure the capsule/filter basket is installed properly, and screw tightly.
Did not install shower screen properly.	Make sure to close the shower screen properly when you use ground coffee.

Not heating

Indicator Light Status	Possible Cause	Recommended Solution
Rotating Flashing Light	Press the button for too long. If held for 5s, it will directly activate the extraction program (equivalent to the double-click function).	Press and hold the button for 2s, after one beep, heating process begins, which will take up to 200s.

Not charging

Please refer to the "Charging Guide" section for details.

Please check the video for reference.	

Specifications

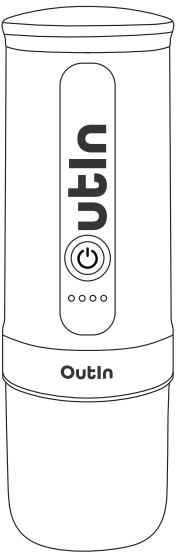
Product Name:	Outin Nano Portable Espresso Machine
Item Model Number:	OTEM-01
Dimension:	60*230 mm | 2.36*9.06 in
Water Capacity:	Max. 80 ml | 2.7 fl.oz
Ground Capacity:	Max. 8g | 0.28 oz
Material:	Food-Grade Plastic and SUS 304
Input:	5.0V ⎓ 3.0A
Battery:	3x2500mAh, 27 Wh
Noise Level:	60 dB (A)
Waterproofing:	IPX4

Contact Us

As we may not have foreseen all uses of your appliance, should you need any additional information, in case of problems or simply seeking advice, please contact Outin Customer Support for help.
Customer Support: Support@outin.com

OutIn Nano

Tragbare Elektrische Espresso maschine



BENUTZERHANDBUCH

- Vielen Dank für den Kauf einer tragbaren elektrischen Espresso maschine von Outin Nano.
- Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bitte bewahren Sie die Anweisungen sicher auf, falls Sie sie in Zukunft erneut verwenden müssen.

Kundenservice: Support@outin.com

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Beim Gebrauch des Produkts, insbesondere in Gegenwart von Kindern, sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DER VERWENDUNG.

Warnung

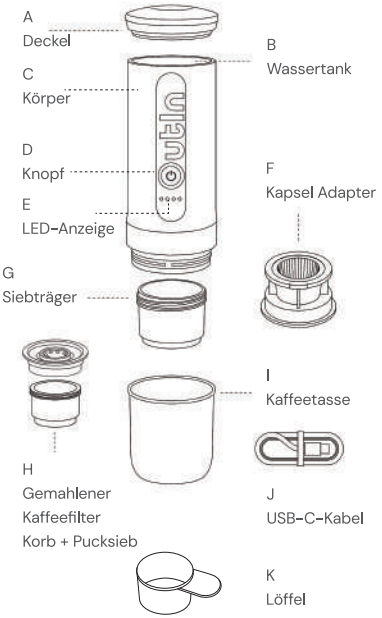
Um das Verletzungsrisiko für Personen zu verringern:

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Benutzerhandbuch beschrieben, da andere nicht empfohlene Verwendungen zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen können.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reich weite von Kindern. Dieses Produkt ist NICHT für die Verwendung durch Kinder bestimmt.
- Dieses Produkt kann von Personen mit eingeschränkter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn ihnen Aufsicht oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts gegeben wurden und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Öffnen, verändern, durchbohren, beschädigen oder zerlegen Sie das Produkt oder den Akku nicht, um ein Erhitzen der Batterien oder das Freisetzen von giftigen oder gefährlichen Substanzen zu verhindern.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu öffnen und zu reparieren, da dies die Garantie ungültig macht.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Kapazität des Wassertanks. Beim Hinzufügen von Wasser zum Tank darf das Wasservolumen nicht die maximale Wasserstandslinie überschreiten.

- Geben Sie keine Säfte, Milch und keine Flüssigkeiten außer Trinkwasser in den Wassertank.
- Halten Sie Produkt und Batterien von Feuer fern und setzen Sie sie NICHT direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Platzieren Sie Produkte und ihre Batterien NICHT in Mikrowellen oder auf Induktionsherden.
- Tauchen Sie den Hauptteil des Produkts nicht in Wasser oder eine andere Art von Flüssigkeit.
- Legen Sie den Hauptteil des Produkts nicht in die Spülmaschine.
- Wischen Sie den Hauptteil bei der Reinigung mit einem feuchten Tuch ab.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, sollte es alle drei Monate einmal aufgeladen und entladen werden.
- Nach dem Befüllen der Kapsel oder des Kaffeemehls überprüfen Sie bitte, ob der Siebträger fest genug sitzt, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Seien Sie beim Entfernen des Siebträgers nach dem Extrahieren vorsichtig vor Dampf- und Verbrennungsgefahr durch heißes Wasser.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, sollte es alle drei Monate einmal aufgeladen und entladen werden.
- Ziehen Sie das Kabel nach Abschluss des Ladevorgangs ab.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Ladeadapter kompatibel mit 5V/3A ist.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

Name der Teile



A. Deckel

B. Wassertank

C. Körper

D. Knopf

E. LED-Anzeige

F. Kapsel Adapter

G. Siebträger

H. Gemahlener Kaffeefilter Korb + Pucksieb

I. Kaffeetasse

J. USB-C-Kabel

K. Löffel

Wie man verwendet

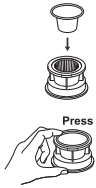
Brühen mit Kaffeekapseln

Sehen Sie sich das Tutorial an

1.

Entfernen Sie den Siebträger und den Adapter.

2.

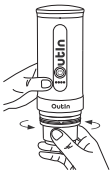


Finden Sie den Kapseladapter. Drücken Sie die Kapsel fest in den Kapseladapter. Stellen Sie sicher, dass die Kapsel bis nach unten gedrückt ist.

3.

Setzen Sie den Kapseladapter in den Siebträger ein (Aluminiumseite nach unten).

4.



Schrauben Sie den Siebträger wieder fest auf den Hauptkörper.

5.

Befestigen Sie die Kaffeetasse am Hauptkörper und stellen Sie sicher, dass die gesamte Maschine auf einer stabilen, ebenen Oberfläche steht.

6.

Öffnen Sie den oberen Deckel, füllen Sie Wasser ein und setzen Sie den Deckel wieder auf.
•Für eine Standard–Tasse Espresso mit 30 ml wird empfohlen, 50 ml Wasser zu verwenden.

7.

Drücken Sie die Taste, um den Brühvorgang zu starten:
a) Für kaltes Wasser: Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, bis ein Piepton ertönt. Die Aufheizzeit beträgt bis zu 200 Sekunden. Die Extraktion beginnt nach dem zweiten Signalton.
b) Für heißes Wasser: Doppelklicken Sie auf die Taste und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt, um die Extraktion direkt zu starten.

Brühen mit gemahlenem Kaffee

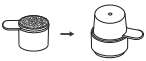
1.

Entfernen Sie den Siebträger und den Adapter.

2.

Suchen Sie das Kaffeefilterkorb-Set für gemahlenen Kaffee und entfernen Sie das Duschsieb.

3.



Füllen Sie einen vollen Löffel gemahlenen Kaffees (ungefähr 5-7 g) und geben Sie dann den gemahlenen Kaffee in den Filterkorb.

Sehen Sie sich das Tutorial an

4.

Drücken Sie den gemahlenen Kaffee mit dem Löffelboden fest hinein, bis der Korb zu 80 % gefüllt ist.

5.

Setzen Sie das Duschsieb wieder auf. Setzen Sie den Filterkorb mit dem Duschsieb nach oben in den Siebträger ein.

6.

Schrauben Sie den Siebträger wieder fest auf den Hauptkörper.

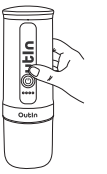
7.

Befestigen Sie die Kaffeetasse am Hauptkörper und stellen Sie sicher, dass die gesamte Maschine auf einer stabilen, ebenen

8.

Öffnen Sie den oberen Deckel, füllen Sie Wasser ein und setzen Sie den Deckel wieder auf.
•Für eine Standard-Tasse Espresso mit 30 ml wird empfohlen, 50 ml Wasser zu verwenden.

9.



Zum Starten die Taste drücken:
a) Für kaltes Wasser: Die Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, bis ein Piepton ertönt. Die Aufheizzeit beträgt bis zu 200 s. Die Extraktion beginnt nach dem zweiten Piepton.
b) Für heißes Wasser: Doppelklicken/die Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, um die Extraktion direkt zu starten.

Tastenführung

Einzelner Tastendruck

- Im Standby-Modus einmal drücken, um den Batteriestand zu überprüfen.
- Im Betrieb einmal drücken, um den Brühvorgang zu stoppen.

Doppelklick / 5 Sekunden lang drücken

- Zweimal auf die Taste drücken, um den Extraktionsprozess direkt zu starten (für kochendes Wasser).

2 Sekunden lang drücken

- Drücken und halten Sie die Taste 2 Sekunden lang, um das Heizprogramm zu starten (für kaltes Wasser). Wenn das Heizen abgeschlossen ist (die Wassertemperatur liegt über 92 °C), startet der Extraktionsprozess automatisch.

LED-Anzeigeleitfaden

Die LED-Leuchten zeigen den Batteriestand in Prozent an.

- Im Standby-Modus einmal drücken, um den Batteriestand zu überprüfen.
- Wenn das Gerät angeschlossen ist, werden die LEDs atmen und den Batteriestand anzeigen. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten alle 4 Lichter 1 Minute lang auf, bevor sie ausgehen.
- Batteriestand:

● ○ ○ ○	● ● ○ ○	● ● ● ○	● ● ● ●
1 Licht 25%	2 Lichter 50%	3 Lichter 75%	4 Lichter 100%

Die LED-Lichtleiste zeigt die Echtzeit-Wassertemperatur während des Heizvorgangs an.

- Die Echtzeit-Wassertemperaturen während des Heizens:

● ○ ○ ○	● ● ○ ○	● ● ● ○	● ● ● ●
1 Licht 68-104°F (20-40°C)	2 Lichter 104-140°F (40-60°C)	3 Lichter 140-176°F (60-80°C)	4 Lichter 176-205°F (80-96°C)

Reinigung und Wartung

Reinigung des äußeren

1. Für die tägliche Wartung wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
2. Reinigen Sie das Äußere der Maschine mit einem Schwamm und Reinigungsmittel. Wischen Sie den Körper vorsichtig ab und halten Sie ihn trocken. Stellen Sie sicher, dass der Ladeanschluss durch die Gummikappe geschützt ist.
3. TAUCHEN Sie den Körper nicht in Wasser.
4. WASCHEN Sie den Hauptkörper nicht direkt mit fließendem Wasser. Alle anderen Teile sind außer dem Hauptkörper waschbar.

Interne Reinigung des Gehäuses

1. Zerlegen Sie die unteren abnehmbaren Teile.
2. Füllen Sie den Wassertank mit Wasser.
3. Doppelklicken Sie auf die Taste, um das Wasser durch das Innere zu leiten.

* Die interne Reinigung des Gehäuses wird vor jeder Verwendung empfohlen (ohne Kapseln oder gemahlenen Kaffee), was auch ein Misslingen des Brühvorgangs verhindert.

Reinigung der abnehmbaren Teile

1. Alle abnehmbaren Teile, einschließlich der Kaffeetasse, des Siebträgers, des Kapseladapters, des gemahlenen Kaffee-Filter-korbsets und des oberen Deckels, können mit fließendem Wasser gereinigt werden.
2. Entfernen Sie vor der Reinigung bitte die abnehmbaren Teile vom Hauptkörper.

Wartungsempfehlungen

1. Bitte reinigen Sie die Maschine und die Teile nach Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass alle Teile sauber und trocken sind, bevor Sie sie lagern.
2. Lagern Sie diese Maschine in einer kühlen und trockenen Umgebung. Laden Sie vor der Langzeitlagerung bitte regelmäßig den Akku auf.

Ladeanleitung

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen ist.
2. Wenn das Licht während des Betriebs zweimal blinkt und einmal piept, ist der Akku leer und muss aufgeladen werden.
3. Entfernen Sie den Gummischutz über dem Ladeanschluss. Der Typ-C-Anschluss befindet sich im Inneren. Das Gerät kann mit einem Adapter, der mit 5V/3A kompatibel ist (Handy-Ladegerät, mobile Powerbank usw.), aufgeladen werden. Es wird automatisch aufhören zu laden, wenn der Akku voll ist. Bitte trennen Sie dann das Ladegerät.
   Es wird empfohlen, das im Lieferumfang enthaltene originale
4. Ladekabel zu verwenden.
   Dieses Gerät kann nicht während des Ladevorgangs betrieben werden.
5. Beachten Sie, dass minderwertige Adapter und Kabel zu längeren
6. Ladezeiten und Ladeausfällen oder sogar zu möglichen Schäden am Gerät führen können.

Fehlerbehebung

Wie viele Tassen Kaffee können mit einer vollen Ladung hergestellt werden?

*Es wird empfohlen, 50 ml Wasser zu verwenden, um eine Standardtasse Espresso mit 30 ml zu erhalten.	
Kaltes Wasser	3-5 Tassen
Heißes Wasser	200 Tassen

Extraktionsfehler (Kaffee kommt nicht heraus)

Mögliche Ursache	Empfohlene Lösung	
Innerer Luftdruck	Methode 1: ① Leeren Sie den Tank und drehen Sie den Körper um. ② Gießen Sie etwas kaltes Wasser in den Wasserablauf. ③ Doppelklicken Sie auf die Taste, um den Luftdruck freizusetzen, und das Wasser wird austreten.	
	Methode 2: ① Füllen Sie den Wassertank mit kaltem Wasser. ② Drücken Sie mehrmals leicht auf den Wasserablauf, um den Druck freizugeben. ③ Doppelklicken Sie auf die Taste, und das Wasser wird durch die Maschine fließen.	
	Bitte überprüfen Sie das Video zur Referenz:	
Kaffee ist zu fein gemahlen	Verwenden Sie eine etwas grobere Mahlung.	
Zu viel Kaffee im Filterkorb	Verringern Sie die Kaffeemenge. Es wird empfohlen, nicht mehr als 8 g Kaffee zu verwenden.	
Kaffee zu fest angedrückt	Drücken Sie den Kaffee fest, bis der Filterkorb zu etwa 80% gefüllt ist.	

Aufhören zu arbeiten

Signalton Status	Mögliche Ursache	Empfohlene Lösung
—	Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht verwendet werden.	Warten Sie, bis der Ladevorgang abgeschlossen ist oder mindestens 2 Lichter leuchten.
Ein Piepton	Niedriger Batteriestatus. Drücken Sie zur Bestätigung den Netzschalter.	Laden Sie den Akku auf.
Zwei Pieptöne	Der Batterieüberhitzungsschutz ist aktiviert.	Warten Sie 5 Minuten, bevor Sie Ihre nächste Tasse brühen.
Drei Pieptöne	Die Trockenkochschutzfunktion ist aktiviert.	Stellen Sie sicher, dass sich Wasser im Tank befindet, bevor Sie das Gerät betreiben.
Keine Pieptöne mit blinkenden Lichtern	Die Kurzschluss- / Offenleitungs-Schutzfunktion ist aktiviert. Die erste und vierte Anzeige leuchten gleichzeitig, gefolgt von der zweiten und dritten.	Kontaktieren Sie den OutIn-Kundensupport.

Wenig Crema

Brühmethode	Mögliche Ursache	Empfohlene Lösung
Gemahlenen Kaffee	Die Kaffeebohnen oder vorgemahlener Kaffee sind nicht frisch.	Verwenden Sie frisch geröstete Kaffeebohnen oder frisch vorgemahlenen Kaffee.
	Der Kaffee ist zu grob gemahlen.	Verwenden Sie eine etwas feinere Mahlung.
	Zu wenig gemahlener Kaffee im Filterkorb.	Erhöhen Sie die Kaffeemenge. Es wird empfohlen, mehr als 6 g Kaffee zu verwenden.
Coffee capsules	Die Kaffeekapseln sind nicht frisch.	Verwenden Sie Kaffeekapseln innerhalb des Haltbarkeitsdatums.
	Die Kapseln sind nicht korrekt installiert.	Drücken Sie die Kapsel fest in den Halter und setzen Sie den Kapselhalter ordnungsgemäß in den Siebträger ein.

Während des Betriebs tritt Wasser aus

Mögliche Ursache	Empfohlene Lösung
Nicht fest genug angezogen.	Befolgen Sie unsere Anweisungen, stellen Sie sicher, dass die Kapsel-/Filterkorb richtig installiert ist, und schrauben Sie fest.
Duschsieb nicht richtig installiert.	Stellen Sie sicher, dass das Duschsieb ordnungsgemäß geschlossen ist, wenn Sie gemahlenen Kaffee verwenden.

Nicht heizen

Status der Kontrollleuchte	Mögliche Ursache	Empfohlene Lösung
Rotierendes Blinklicht	Drücken Sie die Taste zu lange. Wenn es 5 Sekunden lang gedrückt gehalten wird, wird das Extraktionsprogramm direkt aktiviert (entspricht der Doppelklickfunktion).	Drücken und halten Sie die Taste 2 Sekunden lang. Nach einem Piepton beginnt der Heizvorgang, der bis zu 200 Sekunden dauern kann.

Lädt nicht

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Anleitung zum Aufladen".

Siehe Video-Referenz: Behebung des Ladeproblems	

Technische Daten

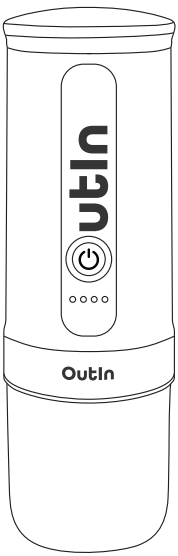
Produktname:	Outin Nano Tragbare Espressomaschine
Artikel Modellnummer:	OTEM-01
Abmessung:	60*230 mm | 2.36*9.06 in
Wasser-Kapazität:	Max. 80 ml | 2.7 fl.oz
Fassungsvermögen des Bodens:	Max. 8g | 0.28 oz
Material:	Lebensmittelgeeigneter Kunststoff und SUS 304
Eingang:	5.0V ⎓ 3.0A
Batterie:	3x2500mAh, 27Wh
Geräuschpegel:	60 dB (A)
Wasserdichtigkeit:	IPX4

Kontaktieren Sie uns

Da wir möglicherweise nicht alle Verwendungen Ihres Geräts vorhergesehen haben, sollten Sie zusätzliche Informationen benötigen, Probleme haben oder einfach nur Ratschläge suchen, wenden Sie sich bitte an den Outin-Kundensupport, um Hilfe zu erhalten.
Kundendienst: Support@outin.com

OutIn Nano

Machine à expresso électrique portable



GUIDE D'UTILISATION

- Merci d'avoir acheté la machine à expresso électrique portable Outin Nano.
- Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Veuillez conserver les instructions en lieu sûr au cas où vous auriez besoin de les réutiliser à l'avenir.

Service clientèle : Support@outin.com

Sauvegardes Importantes

Lors de l'utilisation du produit, surtout en présence d'enfants, il convient toujours de suivre des précautions de sécurité de base, notamment les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

Avertissement

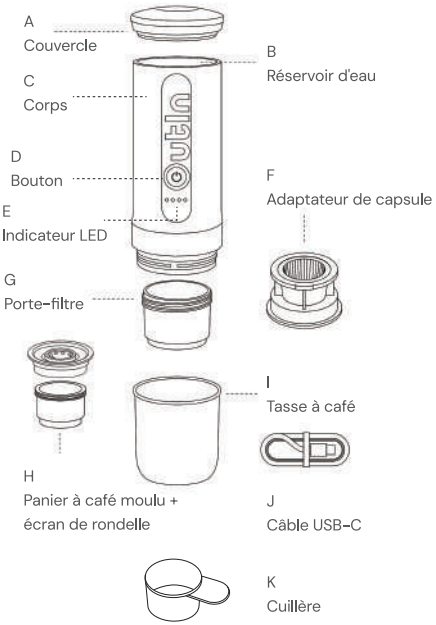
Pour réduire le risque de blessures corporelles :

- Utilisez uniquement ce produit tel que décrit dans le manuel du propriétaire, toute utilisation non recommandée pouvant entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Gardez le produit hors de la portée des enfants. Ce produit N'EST PAS destiné à être utilisé par les enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, si elles ont bénéficié d'une supervision ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers encourus.
- NE PAS ouvrir, modifier, percer, endommager ou démanteler le produit ou la batterie pour empêcher les batteries de chauffer ou de libérer des substances toxiques ou dangereuses.
- NE TENTEZ PAS d'ouvrir et de réparer le produit vous-même, car cela annulera la garantie.
- NE PAS dépasser la capacité maximale du réservoir d'eau. Lors de l'ajout d'eau dans le réservoir, le volume d'eau ne peut pas dépasser la ligne de niveau d'eau maximale.

- NE METTEZ PAS de jus, de lait et aucune autre boisson que de l'eau potable dans le réservoir d'eau.
- Gardez le produit et les batteries loin du feu et NE LES EXPOSEZ PAS au soleil direct ou à des températures élevées.
- NE PLACEZ PAS les produits et leurs batteries dans les fours à micro-ondes ou sur les plaques à induction.
- NE IMMERGEZ PAS le corps principal du produit dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- NE PLACEZ PAS le corps principal du produit dans le lave-vaisselle.
- Lors du nettoyage, essuyez le corps principal avec un chiffon humide.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes, vous devez le charger et le décharger une fois tous les trois mois.
- Après avoir rempli la capsule ou le café moulu, veuillez confirmer si le porte-filtre est suffisamment serré pour éviter les fuites d'eau.
- Lors du retrait du porte-filtre après l'extraction, faites attention aux brûlures de vapeur et d'eau chaude.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes, vous devez le charger et le décharger une fois tous les trois mois.
- Débranchez le câble une fois la charge terminée.
- Assurez-vous que votre adaptateur de charge est compatible avec 5V/3A.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Nom des pièces



A. Couvercle

B. Réservoir d'eau

C. Corps

D. Bouton

E. Indicateur LED

F. Adaptateur de capsule

G. Porte-filtre

H. Panier à café moulu + écran de rondelle

I. Tasse à café

J. Câble USB-C

K. Cuillère

Mode d'emploi

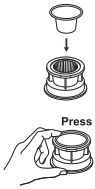
Préparation avec capsule de café

Regardez le tutoriel

1.

Retirez le porte-filtre et l'adaptateur.

2.

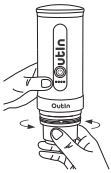


Trouvez l'adaptateur de capsule. Poussez fermement la capsule dans l'adaptateur de capsule. Veillez à ce que la capsule soit enfoncée jusqu'au fond.

3.

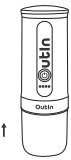
Insérez l'adaptateur de capsule dans le porte-filtre (face aluminium vers le bas).

4.



Revissez fermement l'ensemble du porte-filtre sur le corps principal.

5.



Fixez la tasse à café au corps principal, assurez-vous que l'ensemble de la machine est placée sur une surface stable et plane.

6.

Ouvrez le couvercle supérieur, remplissez d'eau et remettez le couvercle en place.
– Pour une tasse d'espresso standard de 30 ml, il est recommandé d'utiliser 50 ml d'eau.

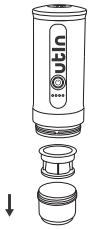
7.

Appuyez sur le bouton pour lancer l'infusion :
a) Pour l'eau froide : Appuyer sur le bouton pendant 2 secondes jusqu'au bip, le temps de chauffage dure jusqu'à 200 secondes. L'extraction commence après le deuxième bip.
b) Pour l'eau chaude : Double-cliquer/appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes pour lancer directement l'extraction.

Préparation du café moulu

Regardez le tutoriel

1.

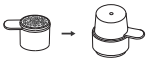


Retirez le porte-filtre et l'adaptateur.

2.

Trouvez le kit de panier de filtre à café moulu, retirez la écran de rondelle.

3.



Chargez une cuillère pleine de café moulu (environ 5-7g), puis transférez le café moulu dans le panier-filtre.

4.

Tassez fermement le café moulu avec le fond de la cuillère jusqu'à ce que le panier soit rempli à 80 %.

5.

Remettez la paroi de douche en place. Insérez le panier-filtre dans le porte-filtre avec la paroi de douche tournée vers le haut.

6.

Revissez fermement l'ensemble du porte-filtre sur le corps principal.

7.

Fixez la tasse à café au corps principal, assurez-vous que l'ensemble de la machine est placé sur une surface stable et plane.

8.

Ouvrez le couvercle supérieur, remplissez d'eau et remettez le couvercle en place.
- Pour une tasse d'espresso standard de 30 ml, il est recommandé d'utiliser 50 ml d'eau.

9.

Appuyez sur le bouton pour lancer l'infusion :
a) Pour l'eau froide : Appuyer sur le bouton pendant 2 secondes jusqu'au bip, le temps de chauffage dure jusqu'à 200 secondes. L'extraction commence après le deuxième bip.
b) Pour l'eau chaude : Double-cliquer/appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes pour lancer directement l'extraction.

Guide des boutons

Simple pression

- En mode veille, appuyez une fois sur le bouton pour vérifier le niveau de la batterie.
- En fonctionnement, appuyez une fois sur le bouton pour arrêter le processus d'infusion.

Double pression / Appuyer pendant 5 secondes

- Appuyez deux fois sur la touche pour lancer directement le processus d'extraction (pour l'eau bouillie).

Appuyer pendant 2 secondes

- Appuyez sur la touche pendant 2 secondes pour lancer le programme de chauffage (pour l'eau froide). Lorsque le chauffage est terminé (la température de l'eau est supérieure à 92°C), le processus d'extraction démarre automatiquement.

Guide des indicateurs LED

Les voyants LED indiquent le pourcentage de la batterie.

- En veille, appuyez une fois sur le bouton pour vérifier le niveau de la batterie.
- Lorsque l'appareil est branché, les DEL s'allument et affichent le niveau de la batterie. Lorsque l'appareil est complètement chargé, les quatre voyants s'allument pendant une minute avant de s'éteindre.
- Niveau de la batterie:

● ○ ○ ○ 1 lampe 25%	● ● ○ ○ 2 lampes 50%	● ● ● ○ 3 lampes 75%	● ● ● ● 4 lampes 100%

La barre lumineuse LED indique la température de l'eau en temps réel pendant le processus de chauffage.

- La température de l'eau en temps réel pendant le chauffage :

● ○ ○ ○ 1 lampe 68-104°F (20-40°C)	● ● ○ ○ 2 lampes 104-140°F (40-60°C)	● ● ● ○ 3 lampes 140-176°F (60-80°C)	● ● ● ● 4 lampes 176-205°F (80-96°C)

Nettoyage et entretien

Nettoyage du corps externe

1. Pour l'entretien quotidien, essuyez le produit à l'aide d'un chiffon humide afin d'éliminer toute poussière ou saleté.
2. Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'une éponge et d'un détergent, puis essuyez soigneusement le corps de l'appareil pour le garder sec. Assurez-vous que le port de charge est protégé par le capuchon en caoutchouc.
3. NE PAS immerger la partie du corps dans l'eau.
4. NE PAS laver le corps principal directement avec de l'eau courante. Toutes les autres parties sont lavables, à l'exception du corps principal.

Nettoyage de l'intérieur du corps

1. Démontez les parties inférieures détachables.
2. Remplissez le réservoir d'eau.
3. Double-cliquez sur le bouton d'alimentation pour faire couler l'eau à l'intérieur.

* Il est recommandé de nettoyer l'intérieur de la machine avant chaque utilisation (sans capsules ni café moulu), ce qui permet également d'éviter les échecs d'infusion.

Nettoyage des pièces détachées

1. Toutes les pièces détachables, y compris la tasse à café, le porte-filtre, l'adaptateur pour capsules, le panier à café moulu et
2. le couvercle supérieur, peuvent être lavées à l'eau courante. Avant de procéder au nettoyage, veuillez retirer les pièces détachables du corps principal.

Conseils d'entretien

Nettoyez la machine et les pièces après utilisation. Assurez-vous
1. que toutes les pièces sont propres et sèches avant de les ranger. Conservez l'appareil dans un environnement frais et sec. Avant un
2. stockage à long terme, chargez régulièrement la batterie.

Guide de chargement

1. Veillez à ce que l'appareil soit complètement chargé avant la première utilisation.
2. Lorsque le voyant clignote deux fois et émet un bip pendant le fonctionnement, la batterie est faible et doit être rechargée.
3. Ouvrez le manchon en caoutchouc sur le port de charge, l'interface USB-C se trouve à l'intérieur. La machine peut être chargée par l'adaptateur compatible avec 5V/3A (chargeur de téléphone, banque d'alimentation mobile, etc.) Il s'arrêtera automatiquement de charger lorsque la batterie sera pleine. Veuillez alors déconnecter le chargeur.

4. Il est recommandé d'utiliser le câble de chargement original fourni dans l'emballage.
5. L'appareil ne peut pas fonctionner pendant la charge.
6. Notez que les adaptateurs et les câbles de mauvaise qualité peuvent allonger le temps de charge et provoquer des pannes de charge, voire endommager l'appareil.

Dépannage

Combien de tasses de café peut-on préparer avec une charge complète?

*Il est recommandé d'utiliser 50 ml d'eau pour obtenir une tasse d'espresso standard de 30 ml.	
Eau froide	3-5 tasses
Eau chaude	100+ tasses

Échec de l'extraction (le café ne sort pas)

Cause possible	Solution recommandée	
Pression atmosphérique intérieure	Méthode 1: ① Vider le réservoir et retourner le corps. ② Pour some cold water into the water outlet.② Versez de l'eau froide dans la sortie d'eau. ③ Double-cliquez sur le bouton pour débloquer la pression d'air, et l'eau sortira.	
	Méthode 2 : ① Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau froide. ② Appuyez légèrement sur la sortie d'eau plusieurs fois pour relâcher la pression. ③ Double-cliquez sur le bouton, et l'eau s'écoulera dans la machine.	
	Veuillez consulter la vidéo à titre de référence :	
Le café est moulu trop finement	Utiliser une mouture légèrement plus grosse.	
Trop de café dans le panier-filtre	Diminuer la dose de café. Il est recommandé de ne pas utiliser plus de 8g de café.	
Café trop tassé	Tasser jusqu'à ce que le panier-filtre soit rempli à 80 %.	

La machine s'arrête de fonctionner

bip statut	Cause possible	Solution recommandée
—	Pendant le processus de charge, la machine ne peut pas être utilisée.	Attendre la fin du processus de charge ou au moins 2 voyants allumés.
Un bip	Batterie faible. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour vérifier.	Rechargez la batterie.
Deux bips	La protection contre la surchauffe de la batterie est activée.	Attendez 5 minutes avant de préparer votre prochaine tasse.
Trois bips	La protection contre l'ébullition à sec est activée.	Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir avant d'utiliser la cafetière.
Pas de bip et lumières clignotantes	La protection contre les courts-circuits et les circuits ouverts est activée. Le premier et le quatrième indicateur s'allument simultanément, suivis du deuxième et du troisième.	Contactez le canal de vente auprès duquel vous avez effectué votre achat.

Peu de crèma de café

Brewing Method	Cause possible	Solution recommandée
Ground coffee	Les grains de café ou le café prémoulu ne sont pas frais.	Utilisez des grains de café fraîchement torréfiés ou du café frais prémoulu.
	Le café est moulu trop grossièrement.	Utilisez une mouture légèrement plus fine.
	Trop peu de café moulu dans le panier-filtre.	Augmenter la dose de café. Il est recommandé d'utiliser plus de 6g de café.
Capsule de café	Les capsules de café ne sont pas fraîches.	Utilisez les capsules de café avant la date de péremption.
	Elles ne sont pas installées correctement.	Poussez fermement la capsule dans le porte-capsule et insérez correctement le porte-capsule dans le portafiltre.

Fuites d'eau lors du fonctionnement

Cause possible	Solution recommandée
Pas assez serré.	Suivez nos instructions, assurez-vous que le panier à capsules/filtre est installé correctement et vissez-le fermement.
La paroi de douche n'est pas installée correctement.	Veillez à fermer correctement la paroi de la douche lorsque vous utilisez du café moulu.

Pas de chauffage

Témoin lumineux Statut	Cause possible	Recommended Solution Solution recommandée
Feu clignotant rotatif	Appuyer trop longtemps sur le bouton. Si vous le maintenez enfoncé pendant 5 secondes, il activera directement le programme d'extraction (équivalent à la fonction double-clic).	Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Après un bip, le processus de chauffage commence, ce qui peut prendre jusqu'à 200 secondes.

Pas de chargement

Veuillez vous référer à la section "Guide de chargement" pour plus de détails.

Voir la vidéo de référence : Correction du problème de charge	

Specifications

Nom du produit:	Machine à expresso portable Outin Nano
Numéro de modèle de l'article:	OTEM-01
Dimension:	60*230 mm | 2.36*9.06 in
Capacité d'eau:	Max. 80 ml | 2.7 fl.oz
Capacité de terre:	Max. 8g | 0.28 oz
Matériau:	Plastique alimentaire et SUS 304
Entrée:	5.0V ⎓ 3.0A
Batterie:	3x2500mAh, 27Wh
Niveau sonore:	60 dB (A)
Étanchéité:	IPX4

Contactez-nous

Comme nous n'avons peut-être pas prévu toutes les utilisations de votre appareil, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, en cas de problème ou simplement pour obtenir des conseils, veuillez contacter le service clientèle d'Outin pour obtenir de l'aide.
Service clientèle : Support@outin.com

Outin Nano

Macchina per Caffè Espresso Elettrica Portatile

MANUALE D'USO

- Grazie per aver acquistato la macchina per caffè espresso elettrica portatile Outin Nano.
- Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare l'apparecchio.
- Si prega di conservare le istruzioni per l'uso nel caso in cui sia necessario utilizzarle nuovamente in futuro.

Servizio clienti: Support@outin.com

Salvaguardie Importanti

Quando si utilizza il prodotto, specialmente in presenza di bambini, è sempre necessario seguire precauzioni di sicurezza di base, tra cui:

LEGGI TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

Avvertenza

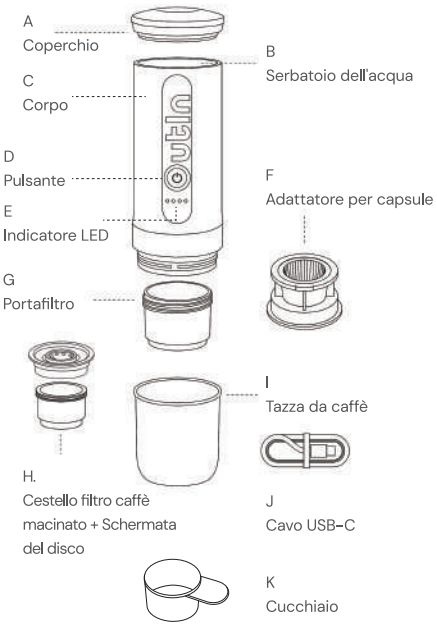
Per ridurre il rischio di lesioni alle persone:

- Utilizzare solo questo prodotto come descritto nel manuale del proprietario, l'uso non raccomandato può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto NON è destinato all'uso da parte dei bambini.
- Questo prodotto può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'elettrodomestico in modo sicuro e comprendono i rischi coinvolti.
- NON aprire, modificare, forare, danneggiare o smontare il prodotto o la batteria per evitare che le batterie si surriscaldino o rilascino sostanze tossiche o pericolose.
- NON cercare di aprire e riparare il prodotto da soli, poiché ciò annullerà la garanzia.
- NON superare la capacità massima del serbatoio dell'acqua. Quando si aggiunge acqua al serbatoio, il volume dell'acqua non può superare la linea massima del livello dell'acqua.

- NON mettere succhi, latte e nessun liquido diverso dall'acqua potabile nel serbatoio dell'acqua.
- Tenere il prodotto e le batterie lontani dal fuoco e NON esporli alla luce diretta del sole o a temperature elevate.
- NON posizionare prodotti e relative batterie nei forni a microonde o sulle cucine a induzione.
- NON immergere il corpo principale del prodotto in acqua o in qualsiasi tipo di liquido.
- NON mettere il corpo principale del prodotto in lavastoviglie.
- Durante la pulizia, pulire il corpo principale con un panno umido.
- Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi, è necessario caricarlo e scaricarlo una volta ogni tre mesi.
- Dopo aver riempito la capsula o il caffè macinato, confermare se il portafiltro è sufficientemente stretto per evitare perdite d'acqua.
- Quando si rimuove il portafiltro dopo l'estrazione, fare attenzione alle ustioni da vapore e acqua calda.
- Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi, è necessario caricarlo e scaricarlo una volta ogni tre mesi.
- Scollegare il cavo una volta completata la ricarica.
- Assicurarsi che il proprio adattatore di ricarica sia compatibile con 5V/3A.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

Nome delle parti



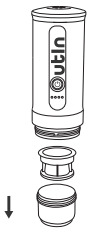
A. Coperchio
B. Serbatoio dell'acqua
C. Corpo
D. Pulsante
E. Indicatore LED
F. Adattatore per capsule
G. Portafiltro
H. Cestello filtro caffè macinato + Schermata del disco
I. Tazza da caffè
J. Cavo USB-C
K. Cucchiaio

Come si usa

Erogazione con capsula di caffè

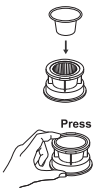
Guarda il tutorial

1.



Rimuove re il portafiltro el'adattatore.

2.



Individuare l'adattatore della capsula. Spingere saldamente la capsula nell'adattatore. Assicurarsi che la capsula sia premuta fino in fondo.

3.

Inserire l'adattatore per capsule nel portafiltro (lato in alluminio rivolto verso il basso).

4.

Riavvitare saldamente il set di portafiltro sul corpo principale.

5.

Fissare la tazza di caffè al corpo principale, assicurandosi che l'intera macchina sia posizionata su una superficie stabile e piana.

6.

Aprire il coperchio superiore, riempire d'acqua e rimettere il coperchio.
Per una tazza standard di espresso da 30 ml, si consiglia di utilizzare 50 ml di acqua.

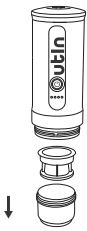
7.

Premere il pulsante per avviare l'erogazione:
a) Per l'acqua fredda: Tenere premuto il pulsante per 2 secondi fino al segnale acustico; il tempo di riscaldamento dura fino a 200 secondi. L'estrazione inizia dopo il secondo segnale acustico.
b) Per l'acqua calda: Fare doppio clic/tenere premuto il pulsante per 5 secondi per avviare direttamente l'estrazione.

Erogazione con caffè macinato

Guarda il tutorial

1.

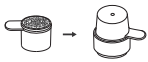


Rimuove re il portafiltro el'adattatore.

2.

Individuare il kit di cestini per il caffè macinato, rimuovere lo schermo della doccia.

3.



Caricare un cucchiaio pieno di caffè macinato (circa 5–7g), quindi trasferire il caffè macinato nel cestello del filtro.

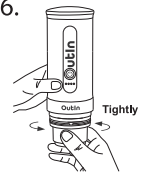
4.

Pressare saldamente il caffè macinato con il fondo del cucchiaio finché il cestello non sarà pieno all'80%.

5.

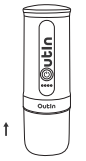
Rimetti a posto lo schermo della doccia. Inserire il cestello del filtro nel portafiltro con lo schermo della doccia rivolto verso l'alto.

6.



Riavvitare saldamente il set di portafiltro sul corpo principale.

7.



Fissare la tazza di caffè al corpo principale, assicurandosi che l'intera macchina sia posizionata su una superficie stabile e piana.

8.

Aprire il coperchio superiore, riempire d'acqua e rimettere il coperchio.
Per una tazza standard di espresso da 30 ml, si consiglia di utilizzare 50 ml di acqua.

9.

Premere il pulsante per avviare l'erogazione:
a) Per l'acqua fredda: Tenere premuto il pulsante per 2 secondi fino al segnale acustico; il tempo di riscaldamento dura fino a 200 secondi. L'estrazione inizia dopo il secondo segnale acustico.
b) Per l'acqua calda: Fare doppio clic/tenere premuto il pulsante per 5 secondi per avviare direttamente l'estrazione.

Guida ai pulsanti

Pressione singola

- In standby, premere una volta il pulsante per controllare il livello della batteria.
- Durante il funzionamento, premere una volta il pulsante per interrompere il.

Doppia pressione / Premere per 5 secondi

- Premere due volte il pulsante per avviare direttamente il processo di estrazione (per l'acqua bollita).

Premere per 2 secondi

- Tenere premuto il pulsante per 2 secondi per avviare il programma di riscaldamento (per l'acqua fredda). Al termine del riscaldamento (la temperatura dell'acqua supera i 92°C), si avvia automaticamente il processo di estrazione.

Guida agli indicatori LED

Le spie LED visualizzano la percentuale di batteria.

- In standby, premere una volta il pulsante per controllare il livello della batteria.
- Quando è collegato alla rete, i LED si accendono e visualizzano il livello della batteria. Quando è completamente carica, tutte e 4 le luci si accendono per 1 minuto prima di spegnersi.
- Livello della batteria:

● ○ ○ ○	● ● ○ ○	● ● ● ○	● ● ● ●
1 luce 25%	2 luci 50%	3 luci 75%	4 luci 100%

La barra luminosa a LED indica la temperatura dell'acqua in tempo reale durante il processo di riscaldamento.

- Le temperature dell'acqua in tempo reale durante il riscaldamento:

● ○ ○ ○	● ● ○ ○	● ● ● ○	● ● ● ●
1 luce 68-104°F (20-40°C)	2 luci 104-140°F (40-60°C)	3 luci 140-176°F (60-80°C)	4 luci 176-205°F (80-96°C)

Pulizia e manutenzione

Pulizia del corpo esterno

1. Per la manutenzione quotidiana, pulire il prodotto con un panno umido per rimuovere polvere o sporco.
2. Pulire l'esterno dell'apparecchio con una spugna e un detergente, strofinare con cura il corpo per mantenerlo asciutto. Assicurarsi che la porta di ricarica sia protetta dal tappo di gomma.
3. NON immergere la parte del corpo in acqua.
4. NON lavare il corpo principale direttamente con acqua corrente. Tutte le altre parti sono lavabili, a parte il corpo principale.

Pulizia interna del corpo

1. Smontare le parti inferiori staccabili.
2. Riempire d'acqua il serbatoio.
3. Fare doppio clic sul pulsante di accensione per far scorrere l'acqua all'interno.

* Si raccomanda la pulizia del corpo interno prima di ogni utilizzo (senza capsule o caffè macinato), per evitare anche errori di erogazione.Pulizia delle parti staccabili.

Pulizia delle parti staccabili

1. Tutte le parti staccabili, tra cui la tazza da caffè, il portafiltro, l'adattatore per capsule, il kit di cestini per il caffè macinato e il coperchio superiore, possono essere lavate con acqua corrente.
2. Prima di procedere alla pulizia, rimuovere le parti staccabili dal corpo principale.

Consigli per la manutenzione

1. Pulire la macchina e le sue parti dopo l'uso. Assicurarsi che tutte le parti siano pulite e asciutte prima di riporle.
2. Conservare l'apparecchio in un ambiente fresco e asciutto. Prima di conservarlo a lungo, caricare regolarmente la batteria.

Guida alla ricarica

1. Assicurarsi che sia completamente carico prima del primo utilizzo.
2. Quando la spia lampeggia due volte e emette un segnale acustico durante il funzionamento, la batteria è scarica e deve essere ricaricata.
3. Scoprire il manicotto di gomma sopra la porta di ricarica, l'interfaccia USB-C è all'interno. La macchina può essere caricata con un adattatore compatibile con 5V/3A (caricatore del telefono, power bank del cellulare, ecc.). La carica si interrompe automaticamente quando la batteria è piena. Si prega di scollegare il caricabatterie.
4. Si consiglia di utilizzare il cavo di ricarica originale fornito nella confezione.
5. L'apparecchio non può funzionare durante la carica.
6. Si noti che gli adattatori e i cavi di bassa qualità possono causare tempi di ricarica più lunghi e malfunzionamenti o addirittura danni all'apparecchio.

Risoluzione dei problemi

Quante tazze di caffè si possono preparare con una carica completa?

*Si consiglia di utilizzare 50 ml di acqua per ottenere una tazza di espresso standard da 30 ml.	
Acqua fredda	3-5 tazze
Acqua calda	100+ tazze

Fallimento dell'estrazione (il caffè non esce)

Possibile causa	Soluzione consigliata	
Pressione interna dell'aria	Method 1: ① Svuotare il serbatoio e capovolgere il corpo. ② Versare acqua fredda nell'uscita dell'acqua. ③ Fare doppio clic sul pulsante per sbloccare la pressione dell'aria e l'acqua uscirà.	
	Method 2: ① Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fredda. ② Premere leggermente l'uscita dell'acqua alcune volte per scaricare la pressione. ③ Fare doppio clic sul pulsante e l'acqua scorrerà nella macchina.	
	Si prega di controllare il video come riferimento:	
Il caffè è macinato troppo finemente	Utilizzare una macinatura leggermente più grossa.	
Troppo caffè nel cestello del filtro	Riduzione della dose di caffè. Si raccomanda di non utilizzare più di 8g di caffè.	
Caffè rincalzato con troppa forza	Tamponare finché il cestello del filtro non è pieno per circa l'80%.	

Smettere di lavorare

Stato del segnale acustico	Possibile causa	Soluzione consigliata
—	Durante il processo di ricarica, la macchina non può essere utilizzata.	Attendere che il processo di ricarica sia completato o che si accendano almeno 2 spie.
Un segnale acustico	Batteria scarica. Premere il pulsante di accensione per verificare.	Caricare la batteria.

Due segnali acustici	La protezione contro il surriscaldamento della batteria è attivata.	Attendere 5 minuti prima di preparare la tazza successiva.
Tre segnali acustici	La protezione contro l'ebollizione è attivata.	Assicurarsi che ci sia acqua nel serbatoio prima di procedere con l'operazione.
Pas de bip et lumières clignotantes	La protezione da cortocircuito/apertura è attivata. Il primo e il quarto indicatore si accendono contemporaneamente, seguiti dal secondo e dal terzo.	Contattare l'assistenza clienti OutIn.

Poca crema

Metodo di produzione della birra	**Possibile causa**	**Soluzione consigliata**
Ground coffee	I chicchi di caffè o il caffè pre-macinato non sono freschi.	Utilizzare chicchi di caffè tostati freschi o caffè fresco pre-macinato.
	Il caffè è macinato troppo grossolanamente.	Utilizzare una macinatura leggermente più fine.
	Troppo poco caffè macinato nel cestello del filtro.	Aumentare la dose di caffè. Si consiglia di utilizzare più di 6g di caffè.
Capsule di caffè	Le capsule di caffè non sono fresche.	Utilizzare le capsule di caffè entro la data di scadenza.
	Non si installa correttamente.	Spingere saldamente la capsula nel supporto e inserire correttamente il portacapsule nel portafiltro.

Perdite d'acqua durante il funzionamento

Possibile causa	Soluzione consigliata
Non è stato serrato a sufficienza.	Seguire le nostre istruzioni, assicurarsi che la capsula/il cestello del filtro siano installati correttamente e avvitare saldamente.
Lo schermo della doccia non è stato installato correttamente.	Assicurarsi di chiudere bene lo schermo della doccia quando si usa il caffè macinato.

Non riscaldare

Indicator Light Status	Possibile causa	Soluzione consigliata
Luce lampeggiante rotante	Premete il pulsante troppo a lungo. Se tenuto premuto per 5 secondi, attiva direttamente il programma di estrazione (equivalente alla funzione doppio clic).	Tenere premuto il pulsante per 2 secondi; dopo un segnale acustico, inizia il processo di riscaldamento, che durerà fino a 200 secondi.

Non in carica

Per maggiori dettagli, consultare la sezione "Guida alla ricarica".

Vedere il video di riferimento: Correzione del problema di ricarica	

Specifications

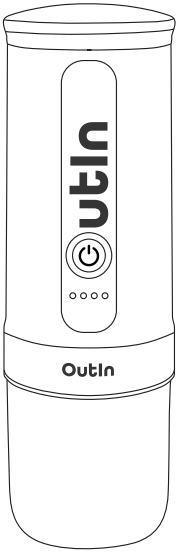
Nome del prodotto:	Macchina per caffè espresso portatile Outin Nano
Numero di modello dell'articolo:	OTEM-01
Dimensioni:	60*230 mm | 2.36*9.06 in
Capacità dell'acqua:	Max. 80 ml | 2.7 fl.oz
Capacità del terreno:	Max. 8g | 0.28 oz
Materiale:	Plastica alimentare e SUS 304
Ingresso:	5.0V ⎓ 3.0A
Batteria:	3x2500mAh, 27 Wh
Livello di rumore:	60 dB (A)
Impermeabilità:	IPX4

Contactez-nous

Poiché non abbiamo previsto tutti gli utilizzi del vostro apparecchio, se avete bisogno di ulteriori informazioni, in caso di problemi o semplicemente di consigli, contattate l'assistenza clienti Outin.
Assistenza clienti: Support@outin.com

Outin Nano

Máquina de café expreso eléctrica portátil



GUÍA DEL USUARIO

- Gracias por adquirir la máquina de Café Expreso Eléctrica portátil Outin Nano.
- Por favor, lea cuidadosamente el manual antes de utilizar el dispositivo.
- Guarde las instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

Para atención al cliente, contáctenos en: Support@outin.com.

Salvaguardas Importantes

Cuando utilice el producto, especialmente en presencia de niños, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

Advertencia

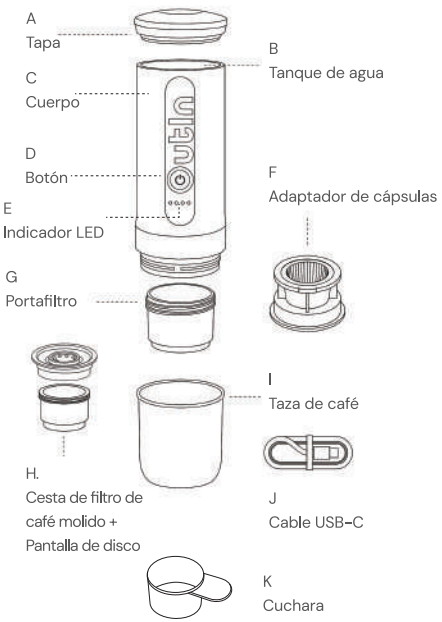
Para reducir el riesgo de lesiones a las personas:

- Utilice este producto solo como se describe en el manual del propietario, el uso no recomendado puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Este producto NO es para uso de niños.
- Este producto puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucción sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y comprenden los peligros involucrados.
- NO abra, modifique, perfore, dañe o desmonte el producto o la batería para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas.
- NO intente abrir y reparar el producto usted mismo, ya que esto anulará la garantía.
- NO exceda la capacidad máxima del tanque de agua. Al agregar agua al tanque, el volumen de agua no puede exceder la línea máxima de nivel de agua.

- NO ponga jugo, leche y ningún líquido que no sea agua potable en el tanque de agua.
- Mantenga el producto y las baterías alejados del fuego y NO los exponga a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- NO coloque productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
- NO sumerja el cuerpo principal del producto en agua o en cualquier tipo de líquido.
- NO coloque el cuerpo principal del producto en el lavavajillas.
- Al limpiar, limpie el cuerpo principal con un paño húmedo.
- Si el producto no se usa durante largos períodos de tiempo, debe cargarlo y descargarlo una vez cada tres meses.
- Después de llenar la cápsula o el café molido, confirme si el portafiltro está suficientemente apretado para evitar fugas de agua.
- Al quitar el portafiltro después de la extracción, tenga cuidado con las quemaduras de vapor y agua caliente.
- Si el producto no se usa durante largos períodos de tiempo, debe cargarlo y descargarlo una vez cada tres meses.
- Desenchufe el cable cuando se haya completado la carga.
- Asegúrese de que su adaptador de carga sea compatible con 5V/3A.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Nombre de las Partes



A. Tapa

B. Tanque de agua

C. Cuerpo

D. Botón

E. Indicador LED

F. Adaptador de cápsulas

G. Portafiltro

H. Cesta de filtro de café molido + Pantalla de disco

I. Taza de café

J. Cable USB-C

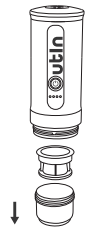
K. Cuchara

Cómo utilizar

Preparación con cápsula de café

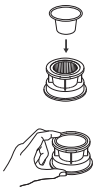
Mira el tutorial

1.



Retire el portafiltro y el adaptador.

2.



Encuentre el adaptador de cápsulas. Presione firmemente la cápsula en el adaptador de cápsulas. Asegúrese de que la cápsula esté presionada hasta el fondo.

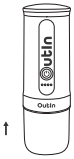
3.

Inserte el adaptador de cápsulas en el portafiltro (con el lado de aluminio hacia abajo).

4.

Atornille firmemente el conjunto del portafiltro de nuevo en el cuerpo principal.

5.



Coloque la taza de café en el cuerpo principal, asegúrese de que toda la máquina esté colocada sobre una superficie estable y plana.

6.

Abra la tapa superior, llene de agua y vuelva a colocar la tapa.
•Para una taza de espresso estándar de 30 ml, se recomienda usar 50 ml de agua.

7.

Pulse el botón para iniciar la preparación:
a) Para agua fría: Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos hasta que suene el pitido, el tiempo de calentamiento dura hasta 200s. La extracción comienza tras el segundo pitido.
b) Para agua caliente: Pulse y mantenga pulsado el botón durante 5 segundos para iniciar directamente la extracción.

Preparación con cápsula de café

Mira el tutorial

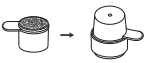
1.

Retire el portafiltro y el adaptador.

2.

Encuentre el kit de filtro de café molido, retire la pantalla de ducha.

3.



Cargue una cucharada llena de café molido (aproximadamente 5–7g) y luego transfiera el café molido al filtro.

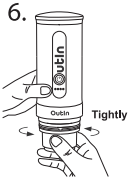
4.

Apisone firmemente el café molido con la parte inferior de la cuchara hasta que la canasta esté llena al 80%.

5.

Vuelva a colocar la mampara de la ducha. Inserte la cesta del filtro en el protafiltro con la mampara de ducha hacia arriba.

6.



Atornille firmemente el conjunto del portafiltro en el cuerpo principal.

7.

Coloque la taza de café en el cuerpo principal, asegúrese de que toda la máquina esté colocada sobre una superficie estable y plana.

8.

Abra la tapa superior, llene de agua y vuelva a colocar la tapa.
•Para una taza de espresso estándar de 30 ml, se recomienda usar 50 ml de agua.

9.

Pulse el botón para iniciar la preparación:
a) Para agua fría: Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos hasta que suene el pitido, el tiempo de calentamiento dura hasta 200s. La extracción comienza tras el segundo pitido.
b) Para agua caliente: Pulse y mantenga pulsado el botón durante 5 segundos para iniciar directamente la extracción.

Guía de Botones

Presión simple

- En estado de espera, presione el botón una vez para verificar el nivel de batería.
- Durante el funcionamiento, presione el botón una vez para detener el proceso de preparación del café.

Doble presión / Presionar durante 5 segundos

- Presione el botón dos veces para iniciar directamente el proceso de extracción (para agua hervida).

Presión durante 2 segundos

- Presione y mantenga presionado el botón durante 2 segundos para iniciar el programa de calentamiento (para agua fría). Cuando el calentamiento se complete (la temperatura del agua alcance más de 92°C), el proceso de extracción comenzará automáticamente.

Guía de Indicadores LED

Las luces LED muestran el porcentaje de la batería.

- En modo de espera, presione el botón una vez para verificar el nivel de la batería.
- Cuando está enchufado, los LED respirarán y mostrarán el nivel de la batería. Cuando esté completamente cargado, las 4 luces estarán encendidas durante 1 minuto antes de apagarse.
- Nivel de batería:

● ○ ○ ○ 1 luz 25%	● ● ○ ○ 2 luces 50%	● ● ● ○ 3 luces 75%	● ● ● ● 4 luces 100%

La barra de luces LED indica la temperatura del agua en tiempo real durante el proceso de calentamiento.

- Las temperaturas del agua en tiempo real durante el calentamiento:

● ○ ○ ○ 1 luz 68-104℉ (20-40℃)	● ● ○ ○ 2 luces 104-140℉ (40-60℃)	● ● ● ○ 3 luces 140-176℉ (60-80℃)	● ● ● ● 4 luces 176-205℉ (80-96℃)

Limpieza y Mantenimiento

Limpieza externa del cuerpo

1. Para el mantenimiento diario, limpie el producto con un paño húmedo para quitar el polvo o la suciedad.
2. Limpie el exterior de la máquina con una esponja y detergente, limpie cuidadosamente el cuerpo para mantenerlo seco. Asegúrese de que el puerto de carga esté protegido por la tapa de goma.
3. NO sumerja la parte del cuerpo en agua.
4. NO lave el cuerpo principal directamente con agua corriente. Todas las demás piezas son lavables excepto el cuerpo principal.

Limpieza interna del cuerpo

1. Desmonte las partes inferiores desmontables.
2. Llene el tanque de agua con agua.
3. Haga doble clic en el botón de encendido para hacer pasar el agua por el interior.

* Se recomienda limpiar el cuerpo interno antes de cada uso (sin cápsulas ni café molido), lo que también previene fallos en la preparación del café.

Limpieza de las partes desmontables

1. Todas las partes desmontables, incluyendo la taza de café, el portafiltro, el adaptador de cápsulas, el kit de filtro de café molido y la tapa superior, pueden ser lavadas con agua corriente.
2. Antes de limpiar, por favor, retire las partes desmontables del cuerpo principal.

Consejos de mantenimiento

1. Por favor, limpie la máquina y las partes después de usarlas. Asegúrese de que todas las partes estén limpias y secas antes de guardarlas.
2. Guarde esta máquina en un ambiente fresco y seco. Antes del almacenamiento a largo plazo, por favor, cargue regularmente la batería.

Guía de Carga

1. Por favor, asegúrese de que esté completamente cargado antes del primer uso.
2. Cuando la luz parpadea dos veces y emite un pitido durante el funcionamiento, la batería está baja y necesita ser cargada.
3. Descubra la funda de goma sobre el puerto de carga, la interfaz Tipo-C está dentro. La máquina puede ser cargada por el adaptador compatible con 5V/3A (cargador de teléfono, banco de energía móvil, etc.). Se detendrá automáticamente la carga cuando la batería esté llena. Por favor, desconecte el cargador entonces.

4. Se recomienda usar el cable de carga original proporcionado en el paquete.
5. Esta máquina no puede funcionar mientras se está cargando.
6. Tenga en cuenta que los adaptadores y cables de baja calidad pueden causar un tiempo de carga más largo y fallos en la carga, o incluso daños posibles en la máquina.

Solución de problemas

¿Cuántas tazas de café se pueden preparar con una carga completa?

*Se recomienda utilizar 50 ml de agua para obtener una taza de espresso estándar de 30 ml.	
Agua fría	3-5 tazas
Agua caliente	200 tazas

Fallo de extracción (el café no sale)

Causa Posible	Solución Recomendada	
Presión de aire interior	Método 1: ① Vacíe el tanque y dé la vuelta al cuerpo. ② Vierta un poco de agua fría en la salida de agua. ③ Haga doble clic en el botón para desbloquear la presión del aire y saldrá agua.	
	Método 2: ① Llene el tanque de agua con agua fría. ② Presione ligeramente la salida de agua unas cuantas veces para liberar la presión. ③ Haga doble clic en el botón y el agua fluirá a través de la máquina.	
	Por favor, consulte el vídeo como referencia:	
El café está molido demasiado fino	Utilice un molido un poco más grueso.	
Demasiado café en la cesta del filtro	Menor dosis de café. Se recomienda utilizar no más de 8 g de café.	
El café se apisona demasiado fuerte	Apisone hasta que la canasta del filtro esté llena aproximadamente en un 80%.	

Para de trabajar

Estado del Pitido	Causa Posible	Solución Recomendada
—	Durante el proceso de carga, la máquina no se puede utilizar.	Espere a que el proceso de carga se complete o al menos se enciendan 2 luces.
Un pitido	Batería baja. Presione el botón de encendido para verificar.	Cargue la batería.
Dos pitidos	La Protección contra Sobrecalentamiento de la Batería está activada.	Espere 5 minutos antes de preparar su próxima taza.
Tres pitidos	La Protección contra Ebullición en Seco está activada.	Asegúrese de que haya agua en el tanque antes de operar.
No hay pitidos con luces intermi-tentes	La Protección contra Cortocircuitos / Circuito Abierto está activada. Las primeras y cuartas indicaciones se encienden simultáneamente, seguidas de la segunda y tercera.	Póngase en contacto con el Soporte al Cliente de OutIn.

Poca crema

Método de extracción	Causa Posible	Solución Recomendada
Café molido	Los granos de café o el café pre-molido no están frescos.	Utilice granos de café recién tostados o café pre-molido fresco.
	El café está molido demasiado grueso.	Utilice una molienda ligeramente más fina.
	Poca cantidad de café molido en la cesta del filtro.	Aumente la dosis de café. Se recomienda utilizar más de 6g de café.
Cápsulas de café	Las cápsulas de café no están frescas.	Utilice cápsulas de café dentro de la fecha de caducidad.
	Instalación incorrecta.	Empuje firmemente la cápsula en el soporte y coloque el soporte de la cápsula en el portafiltro correctamente.

Fugas de agua durante el funcionamiento

Causa Posible	Solución Recomendada
No apretado lo suficiente.	Siga nuestras instrucciones, asegúrese de que la cápsula/cesta del filtro esté instalada correctamente y atornille firmemente.
No se instaló correctamente la pantalla de ducha.	Asegúrese de cerrar correctamente la pantalla de ducha cuando use café molido.

No calentar

Estado de la luz indicadora	Causa Posible	Solución Recomendada
Luz intermitente giratoria	Presione el botón durante demasiado tiempo. Si se mantiene presionado durante 5 segundos, activará directamente el programa de extracción (equivalente a la función de doble clic).	Mantenga presionado el botón durante 2 segundos; después de un pitido, comienza el proceso de calentamiento, que durará hasta 200 segundos.

No cobrar

Consulte la sección "Guía de carga" para obtener más detalles.

Ver vídeo de referencia: Solución al problema de carga	

Especificaciones

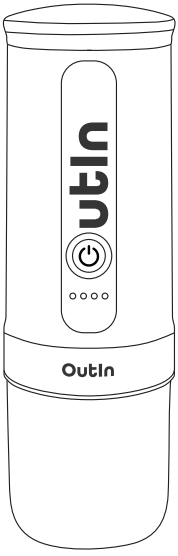
Nombre del producto:	Outin Nano máquina de café espresso portátil
Número de modelo del artículo:	OTEM-01
Dimensiones:	60*230 mm | 2.36*9.06 in
Capacidad de agua:	Max. 80 ml | 2.7 fl.oz
Capacidad de tierra:	Max. 8 g | 0.28 oz
Material:	Plástico alimentario y SUS 304
Entrada:	5.0V ⎓ 3.0A
Batería:	3x2500mAh, 27 Wh
Nivel de ruido:	60 dB (A)
Impermeabilidad:	IPX4

Contáctenos

Como es posible que no hayamos previsto todos los usos de su electrodoméstico, si necesita información adicional, en caso de problemas o simplemente busca asesoramiento, comuníquese con Atención al cliente de Outin para obtener ayuda.
Atención al cliente: Support@outin.com

OutIn Nano

휴대용 에스프레소 머신



사용설명서

- 아우틴 나노 휴대용 에스프레소 머신을 구매해 주셔서 감사합니다.
- 사용 전에 사용설명서를 꼼꼼히 읽어주세요.
- 다시 사용할 경우를 대비하여 사용설명서를 잘 보관해 주세요.

고객 서비스: Support@outin.com

중요 안전 수칙

제품 사용 시, 특히 어린이가 있는 경우, 다음과 같은 기본 안전 수칙을 항상 준수해주세요.

사용 전에 모든 내용을 반드시 읽어주세요.

경고

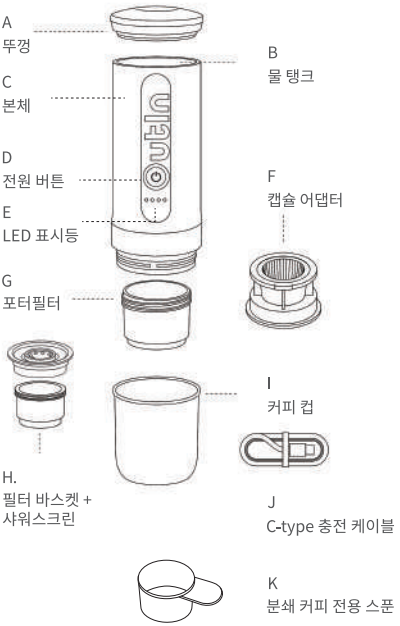
부상을 예방하기 위해 다음 지침을 준수해주세요:

- 이 제품은 사용 설명서에 따라 사용해주세요. 잘못된 사용은 화재, 감전, 부상의 원인이 될 수 있습니다.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요. 본 제품은 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다.
- 이 제품은 신체적, 감각적, 정신적 능력이 제한된 사람이나 경험과 지식이 부족한 사람이 안전하게 사용하는 방법을 배우고 위험을 이해한 경우에만 사용할 수 있습니다.
- 제품이나 배터리를 열거나, 수정하거나, 구멍을 내거나, 손상시키거나, 분해하지 마세요. 이는 배터리 과열 또는 유독하고 위험한 물질의 방출을 초래할 수 있습니다.
- 제품을 직접 열거나 수리하지 마세요. 보증 혜택을 받을 수 없습니다.
- 물탱크의 최대 용량을 초과하지 마세요. 물을 넣을 때는 항상 최대 수위선(MAX) 을 넘지 않도록 주의하세요.
- 물탱크에 음용수를 제외한 주스, 우유등 다른 액체를 넣지마세요.
- 제품과 배터리를 불 가까이에 두지 말고, 직사광선이나 고온에 노출시키지 마세요.

- 제품과 배터리를 전자레인지나 인덕션에 넣지 마세요.
- 제품 본체를 물이나 기타 액체에 담그지 마세요.
- 제품 본체를 식기세척기에 넣지 마세요.
- 청소 시, 본체는 젖은 천으로 닦아주세요.
- 제품을 장기간 사용하지 않을 경우, 배터리를 3개월에 한 번 완전히 충전했다가 사용하여 방전시켜 주세요.
- 캡슐이나 커피 가루를 채운 후, 포타필터를 꽉 체결해 물이 새지 않는지 확인하세요.
- 추출 후 포타필터를 제거할 때, 증기와 뜨거운 물에 의한 화상을 주의하세요.
- 충전이 완료되면 케이블을 분리하세요.
- 사용 중인 충전 어댑터가 5V/3A와 호환되는지 확인하세요.

이 사용설명서를 보관하세요.

부분별 명칭



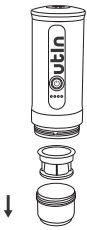
A. 뚜껑
B. 물 탱크
C. 본체
D. 전원 버튼
E. LED 표시등
F. 캡슐 어댑터
G. 포터필터
H. 필터 바스켓 + 샤워스크린
I. 커피 컵
J. C-type 충전 케이블
K. 분쇄 커피 전용 스푼

사용 방법

캡슐 커피로 추출하기

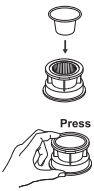
튜토리얼 보기

1.



포터필터와 캡슐 어댑터를 분리합니다.

2.



캡슐 어댑터를 준비하세요. 캡슐을 어댑터에 꼭 눌러 넣고, 바닥까지 완전히 들어갔는지 확인하세요.

3.

캡슐이 장착된 어댑터를 뒤집어 포타필터에 넣으세요. 캡슐의 알루미늄 면이 아래로 향하고, 알루미늄 캡과 포타필터의 격자무늬가 맞닿는지 확인하세요.

4.

포터필터세트를 본체에 돌려 단단히 고정하세요.

5.

커피 컵을 본체에 연결한 뒤, 기기가 평평하고 안정된 곳에 놓였는지 확인하세요.

6.

제품 상단 뚜껑을 열고 물을 채운 뒤, 다시 뚜껑을 닫으세요.
- 에스프레소 1샷 (30ml) 추출 시 물 50ml 의 사용을 권장합니다.

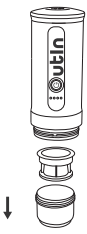
7.

전원 버튼을 눌러 추출을 시작하세요.
a) 차가운 물 : 전원 버튼을 2초간 길게 눌러 삐 소리가 날 때까지 누르세요 눌러주시면 물 가열이 시작됩니다. 적절한 온도가 되면 비프음이 울리며 커피 추출이 시작됩니다. 이때 물 가열은 최대 200초까지 소요될 수 있습니다.
b) 따뜻한 물 : 에스프레소 추출에 적합한 온수를 넣은 경우 전원 버튼을 빠르게 두 번 클릭하거나, 5초간 길게 누르면 바로 추출이 시작됩니다.

분쇄 원두로 추출하기

튜토리얼 보기

1.

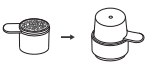


포터 필터와 어댑터를 분리합니다.

2.

분쇄 커피 필터 바스켓 키트를 준비하고, 분수망을 제거하세요.

3.



분쇄 커피 한 스푼(약 6-8g)을 담아 필터 바스켓에 넣습니다.

4.

스푼의 바닥면으로 분쇄 커피를 단단히 눌러 필터 바스켓을 약 80% 채운 뒤, 분수망을 눌러 장착하세요.

5.

필터 바스켓을 포터필터에 넣고, 분수망이 위를 향하도록 하세요.

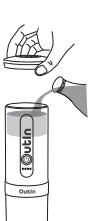
6.

포터필터를 본체에 돌려 단단히 잠가주세요.

7.

커피 컵을 본체에 연결한 뒤, 기기를 평평하고 안정된 곳에 놓으세요.

8.



상단 뚜껑을 열고 물을 채운 후 뚜껑을 다시 닫으세요.
- 에스프레소 1샷 (30ml) 추출 시 물 50ml 의 사용을 권장합니다.

9.

버튼을 눌러 추출을 시작하세요:
a) 찬물 사용 시: 버튼을 2초간 길게 눌러 비프음이 나면 가열이 시작되고, 최대 200초간 가열됩니다. 두 번째 비프음이 울리면 추출이 시작됩니다.
b) 뜨거운 물 사용 시: 버튼을 두 번 클릭하거나 5초간 길게 눌러 바로 추출을 시작하세요.

전원 버튼 조작 설명

한 번 누르기

- 대기 중일 때 전원 버튼을 한 번 누르면 배터리 잔량을 확인할 수 있습니다.
- 작동 중일 때 전원 버튼을 한 번 누르면 추출이 중단됩니다.

두 번 누르기 / 5초간 누르기

- 가열된 물을 사용하여 추출할 때, 전원 버튼을 빠르게 두 번 누르거나, 5초간 길게 누르면 바로 추출이 시작됩니다.

2초간 길게 누르기

- 차가운 물을 이용하여 추출할 때, 전원 버튼을 2초간 길게 누르면 물 가열이 시작됩니다. 추출에 적합한 온도(92°C 이상)로 가열이 완료되면 커피 추출이 자동으로 시작됩니다.

LED 표시등 설명

LED 표시등으로 배터리 잔량을 확인할 수 있습니다.

- 대기 중일 때 전원 버튼을 한 번 누르면 배터리 잔량을 확인할 수 있습니다.
- 전원을 연결하면 LED 표시등이 배터리 잔량을 표시합니다. 배터리가 완전히 충전되면 4개의 표시등이 모두 점등되고 1분간 켜져 있다가 꺼집니다.
- 배터리 잔량 :

● ○ ○ ○	● ● ○ ○	● ● ● ○	● ● ● ●
1개 점등 25%	2개 점등 50%	3개 점등 75%	4개 점등 100%

LED 표시등으로 물의 온도를 확인할 수 있습니다.

- 작동 중인 경우, 워터 탱크 내 물의 온도를 표시합니다.

● ○ ○ ○	● ● ○ ○	● ● ● ○	● ● ● ●
1개 점등 68-104°F (20- 40°C)	2개 점등 104-140°F (40-60°C)	3개 점등 140-176°F (60-80°C)	41개 점등 176-205°F (80-96°C)

세척 및 유지 관리

본체 외부 청소

1. 일상적인 관리를 위해 제품을 젖은 천으로 닦아 먼지나 오염물을 제거하세요.
2. 부드러운 스펀지에 약간의 세제를 묻혀 기기 외부를 닦은 뒤, 본체를 깨끗한 천으로 잘 건조시켜 주세요. 충전 포트가 고무 캡으로 덮여 있는지 확인하세요.
3. 본체를 물에 담그지 마세요.
4. 본체를 흐르는 물로 직접 세척하지 마세요. 본체를 제외한 다른 부품은 세척 가능합니다.

본체 내부 세척

1. 제품 하단의 분리 가능한 부품을 분해하세요.
2. 물탱크에 물을 채우세요.
3. 전원 버튼을 두 번 눌러 물이 내부에서 빠져나가도록 해라.

* 추출 실패를 방지하려면 캡슐이나 분쇄 커피 없이 사용 전에 내부를 세척하는 것이 좋습니다.

탈착할 수 있는 부품 세척

1. 커피 컵, 포터 필터, 캡슐 어댑터, 분쇄 원두 필터 바스켓 키트, 제품 상단 뚜껑 등모든 분리 가능한 부품은 흐르는 물에 세척할 수 있습니다.
2. 세척하기 전 본체에서 분리할 수 있는 부품을 분리하세요.

유지 관리 권장 사항

1. 사용 후에는 기계와 부품을 세척해 주세요. 보관 전 모든 부품이 깨끗하고 건조한 상태인지 확인하세요.
2. 서늘하고 건조한 곳에서 제품을 보관해 주세요. 장기간 보관 전에는 배터리를 정기적으로 충전해 주세요.

충전 가이드

1. 제품을 사용하기 전 완전히 충전되었는지 확인하세요.
2. 작동 중 LED 표시등이 두 번 깜빡이고 비프음이 한 번 울리면 배터리가 부족하니 충전하세요.
3. 충전 포트를 덮고 있는 실리콘 커버를 열면 내부에 USB-C 포트가 있습니다. 5V/3A와 호환되는 어댑터 (휴대폰 충전기, 휴대용 보조 배터리)로 충전할 수 있습니다. 배터리가 완전히 충전되면 자동으로 중지되며, 완료되면 충전기를 분리해 주세요.
4. 아우틴에서 제공하는 정품 충전 케이블 사용을 권장합니다.
5. 안전상의 이유로 충전 중에는 제품을 사용할 수 없습니다.
6. 저품질 어댑터나 케이블 사용 시, 충전 시간이 길어지거나 충전이 실패할 수 있으며, 기기가 손상될 우려가 있습니다.

문제 해결 방법

한 번의 완충으로 몇 번 추출할 수 있나요?

*에스프레소 1샷 (30ml) 추출 시 물 50ml 의 사용을 권장합니다.	
차가운 물 추출 시	3~5잔
뜨거운 물 추출 시	200잔

추출 실패 (커피가 나오지 않음)

예상 원인	권장 해결 방법	
내부 공기 압력	방법 1 : ① 물탱크를 비우고 본체를 거꾸로 뒤집으세요. ② +모양의 배출구에 약간의 찬 물을 부으세요. ③ 전원 버튼을 두 번 눌러 공기 압력을 해제하면 물이 배출됩니다.	
	방법 2 : ① 물탱크에 찬물을 채우세요. ② 물 배출구를 손가락으로 몇 번 눌러 압력을 해제하세요. ③ 전원 버튼을 두 번 누르면 물이 배출됩니다	
	동영상을 참고해 주세요 (QR코드를 스캔하시면 동영상을 확인할 수 있습니다) 링크: https://qrco.de/bdlR9w	
커피 분쇄도가 너무 세밀한경우	커피 분쇄도를 더 굵게 조정해 주세요.	
필터 바스켓에 커피가 너무 많을 경우	분쇄 원두로 추출할 때는 8g 이하로 사용해 주세요.	
탬핑이 과하게 된 경우	필터 바구니가 80% 정도 찰 때까지 압착합니다.	

머신 작동이 중단된 경우

비프음 상태	예상 원인	권장 해결 방법
–	충전 중에는 기기를 사용할 수 없습니다.	충전 과정이 완료될 때까지 기다리거나 최소한 두 개의 불빛이 켜질 때까지 기다리세요.
비프음 1회	배터리가 부족합니다. 전원 버튼을 눌러 확인해 보세요.	배터리를 충전하세요.
비프음 2회	배터리 과열 보호가 활성화되었습니다.	다음 컵을 추출하기 전에 5분 정도 기다리세요.
비프음 3회	건조 방지 보호 기능이 활성화되었습니다.	작동하기 전에 물탱크에 물이 있는지 확인하세요.
비프음 없이 깜빡이는 불빛	단락/누전 보호 기능이 활성화되었습니다. 첫 번째와 네 번째 표시등이 동시에 켜지고, 두 번째와 세 번째 표시등이 순차적으로 켜집니다.	OutIn 고객 지원에 문의하세요.

크레마가 적은 경우

추출 방법	예상 원인	권장 해결 방법
분쇄 원두	커피 원두나 미리 갈아 놓은 커피가 신선하지 않은 경우.	신선하게 로스팅된 커피 원두나 신선한 미리 갈아 놓은 커피를 사용하세요..
	커피가 너무 굵게 분쇄된 경우.	분쇄도를 약간 더 곱게 설정하세요.
	필터 바스켓에 커피가 너무 적은 경우.	커피 양을 늘리세요. 6g 이상의 커피를 사용하는 것이 좋습니다.
캡슐 커피	캡슐 커피가 신선하지 않은 경우.	커피 캡슐은 유통기한 내에 사용하세요.
	캡슐 어댑터와 캡슐이 제대로 결합하지 않은 경우 .	캡슐을 홀더에 확실히 고정한 뒤, 캡슐 홀더를 포타필터에 올바르게 장착하세요.

작동 중 누수가 발생한 경우

예상 원인	권장 해결 방법
부품이 충분히 결합하지 않은 경우.	설명서를 참고하여 캡슐/필터 바스켓이 올바르게 설치되었는지 확인하고 단단히 조이십시오.
분수망을 제대로 결합하지 않은 경우.	분쇄 원두를 사용할 때는 분수망을 정확하게 결합했는지 확인해 주세요.

물 가열이 되지 않는 경우

LED 표시등의 상태	예상 원인	권장 해결 방법
LED 표시등이 차례로 점멸하는 경우	버튼을 너무 오래 눌렀음. 5초간 누르면 추출 프로그램이 바로 시작됩니다. (이중 클릭 기능)	버튼을 2초간 눌러서 한 번 비프음이 울리면 가열이 시작됩니다. 가열에는 최대 200초 가량 소요될 수 있습니다.

충전되지 않음

"충전 가이드" 를 참고해 주세요.

동영상을 참고해 주세요 (QR코드를 스캔하시면 충전 문제 해결 방법 영상을 확인할 수 있습니다)	

제품 사양

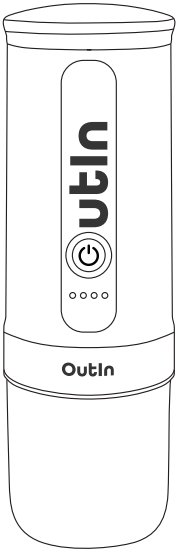
제품명:	아우틴 나노 포터블 에스프레소 머신
모델 번호:	OTEM-01
크기:	60*230 mm | 2.36*9.06 in
물 용량:	최대 80ml | 2.7 fl.oz
커피 원두 용량:	최대 8g | 0.28oz
재질:	식품-grade 플라스틱 및 SUS 304
전력:	5.0V ⎓ 3.0A
배터리:	3x2500mAh, 27Wh
소음 수준:	60 dB (A)
방수 등급:	IPX4

문의하기

사용 설명서에 기술된 내용대로 문제 해결이 이루어지지 않을 경우 추가 정보가 필요하거나 문제가 있거나 단순히 조언을 구하는 경우 고객 지원에 문의하여 도움을 받으십시오.
고객 지원: Support@outin.com

Outin Nano

ポータブル電動エスプレッソマシン



ユーザーガイド

- このたびは、Outin Nano ポータブル電動エスプレッソマシンをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
- ご使用になる前に、取扱説明書をよくお読みください。
- 取扱説明書は大切に保管してください。

カスタマーサポート：Support@outin.com

重要な安全対策

製品を使用する際は、特に子供がいる場合には、次のような基本的な安全対策を常に守る必要があります。

使用前にすべての取扱説明書をお読みください。

警告

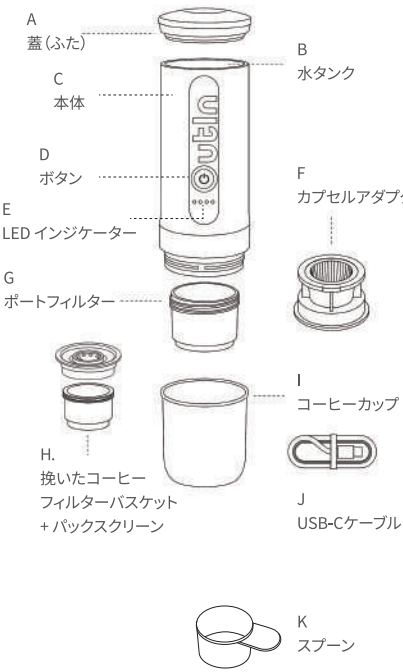
人身への怪我のリスクを軽減するために：

- この製品は、取扱説明書に記載されている方法でのみ使用してください。それ以外の非推奨の使用は、火災、感電、または怪我の原因となる場合があります。
- 製品を子供の手の届かない場所に保管してください。この製品は子供用ではありません。
- この製品は、物理的、感覚的、または精神的能力が低下しているか、経験や知識が不足している場合でも、安全な方法で製品を使用するための監督や指導が与えられており、関連する危険を理解している人々によって使用することができます。
- 製品またはバッテリーを加熱や有害物質の放出を防ぐために開封、変更、貫通、破損、または分解しないでください。
- 製品の自己修理を試みないでください。これにより保証が無効になります。
- 水タンクの最大容量を超えないでください。水を追加するときは、水の量が最大水位ラインを超えてはいけません。
- ジュース、牛乳、飲用水以外の液体を水タンクに入れないでください。

- 製品とバッテリーを火から離し、直射日光や高温にさらさないでください。
- 製品とそのバッテリーを電子レンジやIHクッキングヒーターに置かないでください。
- 製品の本体を水や液体に浸けないでください。
- 製品の本体を食器洗い機に入れないでください。
- 掃除するときは、湿った布で本体を拭いてください。
- 製品が長期間使用されない場合は、3か月に1度充電および放電してください。
- カプセルやコーヒーの粉を補充した後、ポータフィルターが十分に締まって水漏れを防ぐかどうかを確認してください。
- 抽出後にポータフィルターを取り外すときは、蒸気や熱湯のやけどに注意してください。
- 製品が長期間使用されない場合は、3か月に1度充電および放電してください。
- 充電が完了したらケーブルを抜いてください。
- 充電アダプターが5V/3Aに対応していることを確認してください。

これらの取扱説明書を保管してください。

各部の名称



A. 蓋（ふた）

B. 水タンク

C. 本体

D. ボタン

E. LED インジケーター

F. カプセルアダプター

G. ポートフィルター

H. 挽いたコーヒーフィルターバスケット + パックスクリーン

I. コーヒーカップ

J. USB-Cケーブル

K. スプーン

使い方

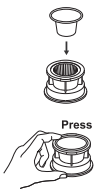
カプセルコーヒーで作る

チュートリアルを見る

1.

ポートフィルターとアダプターを取り外してください。

2.



カプセルアダプターを探してください。カプセルをしっかりとカプセルアダプターに押し込んでください。カプセルが底に押し込まれていることを確認してください。

3.

カプセルアダプターをポートフィルターに挿入してください（アルミ側を下に向けます）。

4.

ポートフィルターセットを本体にしっかりと取り付けてください。

5.

コーヒーカップを本体に取り付けてください。機械全体が安定した平らな表面に置かれていることを確認してください。

6.

上蓋を開け、水を注ぎ、蓋を閉めてください。
スタンダードな30mlのエスプレッソには、50mlの水を使用することをお勧めします

7.

ボタンを押して抽出を開始します：
a) 冷水の場合：ビープ音が鳴るまでボタンを2秒間押し続けます。2回目のビープ音の後に抽出が始まります。
b)お湯の場合：ダブルクリック/ボタンを5秒間長押しすると、抽出が始まります。

挽いたコーヒーで淹れる

チュートリアルを見る

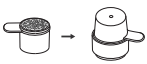
1.

ポルタフィルターとアダプターを取り外します。

2.

挽いたコーヒーフィルターバスケットキットを見つけて、シャワースクリーンを取り外します。

3.



スプーン一杯分のコーヒー粉（約 5 ～ 7g）を入れ、フィルターバスケットにコーヒー粉を移します。

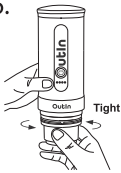
4.

バスケットが 80% いっぱいになるまで、スプーンの底で挽いたコーヒーをしっかりと押し付けます。ください。

5.

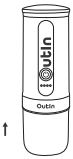
シャワー スクリーンを元に戻します。シャワー スクリーンを上に向けて、フィルターバスケットをプロタフィルターに挿入します。

6.



ポートフィルターセットを本体にしっかりと取り付けてください。

7.



コーヒーカップを本体に取り付け、機械全体が安定した平らな表面に置かれていることを確認してください。

8.

上蓋を開け、水を注ぎ、蓋を閉めてください。
・スタンダードな30mlのエスプレッソには、50mlの水を使用することをお勧めします。

9.

ボタンを押して抽出を開始します：
a) 冷水の場合：ビープ音が鳴るまでボタンを2秒間押し続けます。2回目のビープ音の後に抽出が始まります。
b)お湯の場合：ダブルクリック/ボタンを5秒間長押しすると、抽出が始まります。

ボタンガイド

単押し

・ 待機状態で、ボタンを1回押してバッテリーレベルを確認します。
・ 操作中は、ボタンを1回押して抽出プロセスを停止します。

ダブルプレス / 5秒間押し続ける

・ ボタンを2回押すと、抽出プロセスを直接開始します（沸騰した水用）。

2秒間押す

・ ボタンを2秒間押して、加熱プログラムを開始します（冷水用）。加熱が完了すると（水温が92°C以上になると）、抽出プロセスが自動的に開始されます。

LED インジケーターガイド

LED ライトはバッテリー残量を表示します。

・ 待機時には、ボタンを1回押してバッテリーレベルを確認します。
・ ACアダプターに接続されている場合、LEDは点滅してバッテリーレベルを表示します。充電が完了すると、すべての4つのライトが1分間点灯した後に消灯します。
・ バッテリーレベル:

 1灯 25%	 2灯 50%	 3灯 75%	 4灯 100%

LED ライトバーは、加熱プロセス中のリアルタイムの水温を示します。

・ 加熱中のリアルタイムの水温:

 1灯 68-104°F (20-40°C)	 2灯 104-140°F (40-60°C)	 3灯 140-176°F (60-80°C)	 4灯 176-205°F (80-96°C)

清掃とメンテナンス

外部ボディのクリーニング

1. 日常のメンテナンスでは、湿った布で製品を拭いて、ほこりや汚れを取り除きます。
2. スポンジと洗剤で本体の外側を丁寧に洗い、本体を乾燥させるために体を慎重に拭き取ってください。充電ポートがラバーキャップで保護されていることを確認してください。
3. 本体の部分を水に浸してはいけません。
4. 本体を直接流水で洗わないでください。本体以外のすべての部品は洗えます。

内部ボディのクリーニング

1. 下部の取り外し可能な部品を分解します。
2. 水槽に水を入れます。
3. 電源ボタンをダブルクリックして、内部に水を流します。

* 抽出の失敗を防ぐためにも、使用前に本体内部を洗浄することをお勧めします (カプセルやコーヒー粉は使用しないでください)。

取り外し可能な部品の洗浄

1. コーヒーカップ、ポータフィルター、カプセルアダプター、挽いたコーヒーのフィルターバスケットキット、および上部の蓋を含むすべての取り外し可能な部品は、流水で洗うことができます。
2. 清掃する前に、取り外し可能な部品を本体から取り外してください。

メンテナンスのアドバイス

1. 使用後は機械と部品を清掃してください。保管する前にすべての部品が清潔で乾燥していることを確認してください。
2. この機械は涼しい乾燥した環境で保管してください。長期保管する前に、バッテリーを定期的に充電してください。

充電ガイド

1. 使用前に、完全に充電されていることを確認してください。
2. 使用中にライトが2回点滅し、1回ビープ音が鳴った場合、バッテリーが低くなっており、充電する必要があります。
3. 充電ポートのラバースリーブを取り外し、USB-C インターフェースが内部にあります。この機械は、5V/3A（携帯電話の充電器、モバイル電源など）と互換性のあるアダプターで充電できます。バッテリーが満タンになると、充電は自動的に停止します。その後、充電器を取り外してください。
4. パッケージに含まれているオリジナルの充電ケーブルを使用することをお勧めします。
5. この機械は充電中に操作できません。
6. 低品質のアダプターやケーブルは、充電に時間がかかったり、充電が失敗したり、機械に損傷を与える可能性があることに注意してください。

トラブル解決

1回のフル充電で何杯のコーヒーを作ることができますか?

*標準的な30mlのエスプレッソを作るには50mlの水を使用することをお勧めします。	
冷水	3〜5カップ
熱湯	200カップ

抽出失敗(コーヒーが出ない)

可能な原因	推奨される解決策	
内部の空気圧	方法1: ① タンクを空にして、本体を逆さまにする。 ② 少量の冷水を水出口に注ぐ。 ③ ボタンを2回クリックして、空気圧を解除し、水を流します。	
	方法2: ① タンクに冷水を注ぐ。 ② 数回水出口を軽く押して圧力を解放する。 ③ ボタンを2回クリックし、水が機械を流れ出します。	
	参照のためにビデオをご確認ください:	
コーヒーが細かく挽かれすぎている	やや粗く挽いてください。	
フィルターバスケットにコーヒーが多すぎる場合	コーヒーの量を減らしてください。コーヒーの量は8g以下を推奨します。	
コーヒーが強く押されすぎている場合	フィルターバスケットが約80%満杯になるまで押してください。	

動作を停止する

ビープ音のステータス	可能な原因	推奨される解決策
—	中は、マシンを使用できません。	充電プロセスが完了するか、少なくとも2つのライトが点灯するのを待ちます。
一回のビープ	バッテリーが低いです。電源ボタンを押して確認してください。	バッテリーを充電してください。
二回のビープ	バッテリーの過熱保護が作動しています。	次のカップを淹れる前に5分間待ちます。
三回のビープ	ボイルドライ保護が作動しています。	操作する前にタンクに水が入っていることを確認してください。
点滅するライトがない場合	短絡／オープンサーキット保護が作動しています。最初と四番目のインジケーターが同時に点灯し、それに続いて二番目と三番目のインジケーターが点灯します。	カスタマーサポートにお問い合わせください。

クレマがほとんどない

製作方法	可能な原因	推奨される解決策
挽いたコーヒー豆	コーヒー豆または事前に挽いたコーヒーは新鮮ではありません。	鮮な挽いたコーヒーを使用してください。
	コーヒーが粗く挽かれている場合	少し細かく挽いたものを使用してください。
	フィルターバスケットに挽いたコーヒーが少なすぎる場合	コーヒーの量を増やしてください。 6g以上のコーヒーを使用することをお勧めします。
コーヒーカプセル	コーヒーカプセルが新鮮でない場合	カプセルの賞味期限内のコーヒーカプセルを使用してください。
	正しく取り付けられていない場合	カプセルをしっかりとホルダーに押し込み、カプセルホルダーを適切にポータフィルターに取り付けてください。

可能な原因	推奨される解決策
締め付けが不十分です。	取扱説明書に従い、カプセル/フィルターバスケットが適切に取り付けられ、しっかりと締め付けられていることを確認してください。
シャワースクリーンが正しく取り付けられていません。	挽いたコーヒーを使用する場合は、シャワースクリーンを適切に閉めることを確認してください。

インジケーターライトの状態	可能な原因	推奨される解決策
回転する 点滅ライト	ボタンを長押ししています。5秒間押し続けると、抽出プログラムが直接起動します（ダブルクリックと同等）。	ボタンを2秒間押し続け、1回のビープの後、加熱プロセスが開始され、最大200秒かかります。

充電されません

詳細については、「充電ガイド」セクションを参照してください。

ビデオ参照： 充電の問題を修正	

仕様

製品名:	Outinナノポータブルエスプレッソマシン
商品型番:	OTEM-01
寸法:	60*230 mm | 2.36*9.06 in
水容量:	Max. 80 ml | 2.7 fl.oz
グランド容量:	Max. 8g | 0.28 oz
材質:	食品グレードのプラスチックとSUS 304
入力:	5.0V ⎓ 3.0A
電池:	3x2500mAh, 27Wh
ノイズレベル:	60 dB (A)
防水:	IPX4

お問い合わせ

製品の使用方法に関するすべての用途を予想していない可能性があるため、追加の情報が必要な場合や問題が発生した場合、またはアドバイスが必要な場合は、お手数ですが、カスタマーサポートにお問い合わせください。
カスタマーサポート: Support@outin.com

OutIn Nano

Draagbare Elektrische Espressomachine

GEBRUIKSAANWIJZING

- Bedankt voor de aankoop van de OutIn Nano draagbare elektrische espressomachine.
- Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Bewaar de instructies op een veilige plaats voor eventueel toekomstig gebruik.

Klantenservice: Support@outin.com

Belangrijke veiligheidsmaatregelen

Volg altijd de basisveiligheidsmaatregelen bij gebruik van dit product, vooral in aanwezigheid van kinderen, waaronder de volgende:

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK.

Waarschuwing

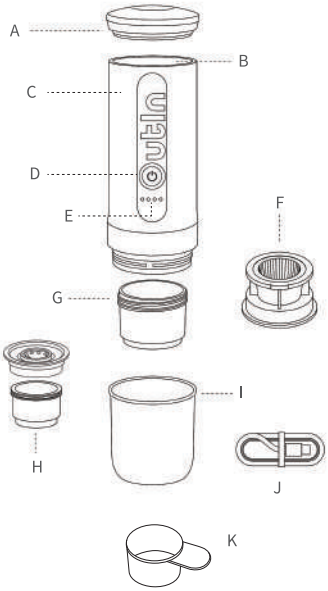
Om het risico op lichamelijk letsel te verminderen:

- Gebruik dit product uitsluitend zoals beschreven in deze handleiding. Onjuist gebruik kan brand, een elektrische schok of letsel veroorzaken.
- Houd het product buiten bereik van kinderen. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- Dit product mag worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over veilig gebruik en de risico's begrijpen.
- Open, wijzig, prik niet in, beschadig of demonteer het product of de batterij niet om oververhitting of het vrijkomen van giftige stoffen te voorkomen.
- Probeer het product niet zelf te openen of te repareren; hierdoor vervalt de garantie.
- Overschrijd de maximale inhoud van de watertank niet. Vul geen water boven de maximale waterstand.
- Giet geen sap, melk of andere vloeistoffen dan drinkwater in de watertank.
- Houd het product en batterijen uit de buurt van vuur en blootstelling aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Plaats het product en batterijen niet in een magnetron of op een inductiekookplaat.
- Dompel de hoofdunit van het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Plaats de hoofdunit niet in de vaatwasser.
- Veeg de hoofdunit schoon met een vochtige doek.

- Laad en ontlaad het product elke drie maanden als het langdurig niet wordt gebruikt.
- Controleer na het vullen met koffiecapsule of gemalen koffie of de filterhouder goed vastzit om lekkage te voorkomen.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, laad en ontlaad het dan eenmaal per drie maanden.
- Pas op voor brandwonden door stoom en heet water bij het verwijderen van de filterhouder na het zetten van koffie.
- Koppel de oplaadkabel los zodra het opladen voltooid is.
- Zorg ervoor dat de oplader voldoet aan de specificatie 5V/3A.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Naam van de onderdelen



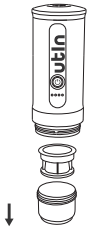
A. Deksel
B. Watertank
C. Behuizing
D. Knop
E. LED-indicator
F. Capsuladapter
G. Portafilter
H. Gemalen koffie filterkorb + Douchescherm
I. Koffiekopje
J. USB-C-kabel
K. Lepel voor gemalen koffie

Gebruiksaanwijzing

Zetten met koffiecapsule

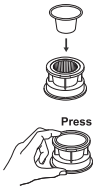
Bekijk de tutorial

1.



Verwijder de portafilter en de adapter.

2.

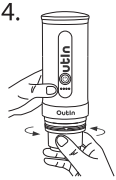


Zoek de capsuladapter. Druk de capsule stevig in de capsuladapter. Zorg dat de capsule helemaal naar beneden is gedrukt.

3.

Zet de capsuladapter in de portafilter (aluminium kant naar beneden).

4.



Draai de portafilter stevig terug op de behuizing.

5.

Bevestig het koffiekopje aan de behuizing. Zorg dat de machine op een stabiele, vlakke ondergrond staat.

6.

Open het bovenste deksel, vul water en sluit.
*Voor 30 ml espresso wordt 50 ml water aanbevolen.

7.

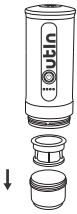
Druk op de knop om het zetproces te starten:
a) Koud water: Houd de knop 2 seconden ingedrukt tot de pieptoon klinkt. De verwarmingstijd duurt maximaal 200 s. Het extraheren begint na de tweede piep.
b) Heet water: Dubbelklik op de knop / houd de knop 5 seconden ingedrukt om direct te beginnen met extraheren.

Gebruiksaanwijzing

Zetten met gemalen koffie

Bekijk de tutorial

1.

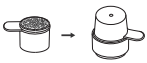


Verwijder de portafilter en de adapter.

2.

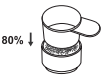
Zoek de gemalen koffie filterkorb, verwijder het douchescherm.

3.



Doe één volle lepel gemalen koffie (ca. 5–7 g) in de filterkorb.

4.

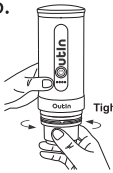


Stamp de gemalen koffie stevig aan totdat de korb ca. 80% vol is.

5.

Zet het douchescherm terug. Zet de filterkorb met douchescherm naar boven in de portafilter.

6.



Draai de portafilter stevig op de behuizing.

7.

Bevestig het koffiekopje aan de behuizing. Zorg dat de machine op een stabiele, vlakke ondergrond staat.

8.

Open het bovenste deksel, vul water en sluit het deksel.
*50 ml water aanbevolen voor 30 ml espresso.

Gebruiksaanwijzing

9.

Druk op de knop om te starten:
a) Koud: 2 sec. ingedrukt → piep → max. 200 s opwarmen → 2e piep = start.

b) Heet: dubbelklik / 5 sec. indrukken

Knopgids

Eénmaal drukken
• In standby: druk eenmaal om het batterijpeil te controleren.
• Tijdens gebruik: druk eenmaal om het zetproces te stoppen.
Tweemaal drukken / 5 seconden ingedrukt houden
• Druk tweemaal op de knop om het extractieproces direct te starten (voor heet water).
2 seconden ingedrukt houden
• Houd de knop 2 seconden ingedrukt om het verwarmingsprogramma te starten (voor koud water). Zodra de watertemperatuur boven de 92 °C komt, start het extractieproces automatisch.

LED-indicatorgids

De LED-lampjes tonen het batterijpercentage.
• In standby: druk eenmaal om het batterijpeil te controleren.
• Wanneer aangesloten gaan de LED's knipperen en het peil tonen. Volledig opgeladen: alle 4 lampjes branden 1 minuut voor ze uitgaan.
• Poziom baterii:

● ○ ○ ○	● ● ○ ○	● ● ● ○	● ● ● ●
1 lampje 25%	**2 lampjes** 50%	**3 lampjes** 75%	**4 lampjes** 100%

De LED-lichtbalk toont de actuele watertemperatuur tijdens het verwarmingsproces.
• De realtime watertemperatuur tijdens het verwarmen:

● ○ ○ ○	● ● ○ ○	● ● ● ○	● ● ● ●
1 lampje 68-104°F (20-40°C)	**2 lampjes** 104-140°F (40-60°C)	**3 lampjes** 140-176°F (60-80°C)	**4 lampjes** 176-200°F (80-93.3°C)

Reiniging en onderhoud

Uitwendige reiniging
1. Veeg het product dagelijks af met een vochtige doek om stof en vuil te verwijderen.
2. Reinig de buitenkant met een spons en afwasmiddel; veeg droog. Bescherm de oplaadpoort met de rubberen dop.
3. DOMPEL het hoofdgedeelte NIET onder in water.
4. Was het hoofdgedeelte NIET onder stromend water. Alle andere onderdelen zijn wasbaar.

Inwendige reiniging
1. Demonteer de onderste afneembare onderdelen.
2. Vul de watertank met water.
3. Druk tweemaal op de knop om water door het apparaat te spoelen.
* Aanbevolen vóór elk gebruik (zonder capsules of gemalen koffie) om zetmislukkingen te voorkomen.

Reiniging afneembare onderdelen
1. Koffiekopje, portafilter, capsuladapter, filterkorb-kit en bovenste deksel kunnen worden afgespoeld onder stromend water.
2. Verwijder de onderdelen van de behuizing vóór het reinigen.

Onderhoudsadvies
1. Reinig de machine en onderdelen na gebruik. Zorg dat alles droog is vóór opslag.
2. Bewaar in een koele, droge omgeving. Laad de accu regelmatig op bij langdurige opslag.

Oplaadgids

1. Zorg dat het apparaat volledig is opgeladen voor het eerste gebruik.
2. Wanneer het lampje tweemaal knippert en eenmaal piept, is de accu bijna leeg.
3. Verwijder de rubberen hoes over de oplaadpoort. Laad via 5V/3A (telefoonlader, powerbank, enz.). De machine stopt automatisch bij volledig opgeladen.
4. Gebruik de originele oplaadkabel uit de verpakking.
5. De machine kan niet worden gebruikt tijdens het opladen.
6. Adapters en kabels van slechte kwaliteit kunnen het opladen vertragen of schade veroorzaken.

Probleemoplossing

Hoeveel koppen koffie per volledige lading?

*Gebruik 50 ml water voor een standaard espresso van 30 ml. (aanbevolen)	
Koud water	3-5 koppen
Heet water	200 koppen

Extractiefout (koffie komt er niet uit)

Mogelijke oorzaak	Aanbevolen oplossing	
Interne luchtdruk	**Methode 1:** 1） Leeg de tank en keer de behuizing om. 2） Giet wat koud water in de wateruitlaat. 3） Druk tweemaal; water stroomt eruit.	
	Methode 2: 1) Vul tank met koud water. 2) Druk licht op de uitlaat om druk vrij te geven. 3) Druk tweemaal; water stroomt door de machine.	
	Controleer deze video ter referentie alstublieft.	
Koffie te fijn gemalen	Gebruik een iets grovere maling.	
Te veel koffie in filterkorb	Gebruik minder koffie. Max. 8 g aanbevolen.	
Koffie te sterk aangestampt	Stamp tot de filterkorb ca. 80% gevuld is.	

Stopt met werken

Pieptoon	Mogelijke oorzaak	Aanbevolen oplossing
—	Tijdens opladen niet te gebruiken.	Wacht tot laden klaar is of 2 lampjes branden.
1 piep	Lage accu. Druk op de knop.	Laad de accu op.
2 piepen	Oververhittings-beveiliging actief.	Wacht 5 minuten.
3 piepen	Droogkook-beveiliging actief.	Zorg voor water in de tank.
Geen piep, knippers	Kort/open circuit. Lampjes 1+4 gaan aan, dan 2+3.	Neem contact op met Outin klantenservice.

Weinig crema

Zetmethode	Mogelijke oorzaak	Aanbevolen oplossing
Gemalen koffie	Koffie niet vers.	Gebruik verse gebrande bonen of verse gemalen koffie.
	Te grof gemalen.	Gebruik een iets fijnere maling.
	Te weinig koffie in de filterkorb.	Gebruik meer koffie. Aanbevolen: min. 6 g.
Koffie□ capsule	Capsule niet vers.	Gebruik voor de houdbaarheidsdatum.
	Niet correct geplaatst.	Druk de capsule stevig in de houder; houder correct in de portafilter.

Waterlekkage tijdens gebruik

Mogelijke oorzaak	Aanbevolen oplossing
Niet strak genoeg aangedraaid.	Volg de instructies; zorg voor correcte plaatsing en draai stevig vast.
Douchescherm niet correct geplaatst.	Sluit het douchescherm goed bij gebruik van gemalen koffie.

Verwarmt niet

Status indicator	Mogelijke oorzaak	Aanbevolen oplossing
Ronddraaien knipperend lampje	Knop te lang ingedrukt. Bij 5 sec. wordt extractie direct gestart (= dubbelklikfunctie).	Druk 2 seconden in. Na één piep begint het verwarmen (max. 200 s).

Laadt niet op
Raadpleeg de sectie "Oplaadgids" voor meer informatie.

Controleer deze video ter referentie alstublieft.	

Specificaties

Productnaam:	Outin Nano Draagbare Espressomachine
Modelnummer:	OTEM-01
Afmetingen:	60×230mm | 2.36×9.06in
Waterinhoud:	Mask.80ml | 2.7fl.oz
Waterinhoud:	Max. 8g | 0.28 oz
Materiaal:	Voedselveilig plastic en SUS 304
Ingang:	5.0V ⎓ 3.0A
Batterij:	3 × 2500mAh, 27Wh
Geluidsniveau:	60 dB (A)
Waterbestendigheid:	IPX4

Contact opnemen

Omdat we mogelijk niet alle gebruiksmogelijkheden van uw apparaat hebben voorzien, kunt u bij vragen, problemen of voor advies contact opnemen met de Outin klantenservice voor hulp.

Klantenservice: Support@outin.com

EU/UK compliance

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity

Outin Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Directive 2014/30/EU.

Outin's EU representative is Gavimosa Consultoria, Sociedad Limitada Castellana 9144, 28046 Madrid, Spain.

GB Declaration of Conformity

Outin Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

Outin's UK representative is Goal Reach Consulting Ltd., Office 1029 3 Hardman Street 10th Floor, Spinningfields Manchester, UK M3 3HF.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC WARNING:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: The Grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

FCC SDOC SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

Outin hereby declares that this equipment is in compliance with the FCC rules.

The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from outin.com.

IC Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

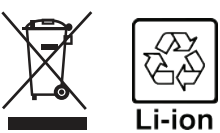
Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

This digital apparatus complies with CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B).

Environmental Notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environmental protection, do not dispose of household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

PART A: TREATMENT

1. Treatment shall, as a minimum, include removal of all fluids and acids.

2. Treatment and any storage, including temporary storage, at treatment facilities shall take place in sites with impermeable surfaces and suitable weatherproof covering or in suitable containers.

PART B: RECYCLING

3. Recycling processes shall achieve the following minimum recycling efficiencies:

(a)
recycling of 65 % by average weight of lead-acid batteries and accumulators, including recycling of the lead content to the highest degree that is technically feasible while avoiding excessive costs;

(b)
recycling of 75 % by average weight of nickel-cadmium batteries and accumulators, including recycling of the cadmium content to the highest degree that is technically feasible while avoiding excessive costs; and

(c)
recycling of 50 % by average weight of other waste batteries and accumulators.

Batteries, accumulators and button cells containing more than 0,0005 % mercury, more than 0,002 % cadmium or more than 0,004 % lead, shall be marked with the chemical symbol for the metal concerned: Hg, Cd or Pb. The symbol indicating the heavy metal content shall be printed beneath the symbol shown in Annex II and shall cover an area of at least one-quarter the size of that symbol.

Your espresso is on the go!

Model: OTEM-01

OUTIN INC.
110 16th St, #1460,
Denver, CO 80202,
United States